

Catalogue Technique du Client
Technischer Katalog für den Kunden

Índice
Index
Table des matières
Inhaltsverzeichnis

Apresentação	<i>Presentacion Présentation Einführung</i>	I2IX007A2
Características Gerais	<i>General Features Caractéristiques Générales Allgemeine Merkmale</i>	(0 / +4 ^o C) I2IX213A3 (-2 / +2 ^o C) I2IX214A1 BM I2IX272A1
Parâmetros de Programação	<i>Default Setting Values Werksvorgabe Parametres Installes Par Default</i>	(0 / +4 ^o C - XW220L) E2TX020A3 (-2 / +2 ^o C - XW260L) E2TX021A2
Elementos Substituíveis	<i>Replaceable Items Elements Remplaçables Austauschbare Teile</i>	FECHO - TVCE I2IX452A1 FECHO - VBS I2IX453A1 ELECTROM FV I2IX546A0 ELECTROM FVD I2IX547A0
Esquema de Montagem	<i>Assembly Scheme – Glass Schema d'assemblage – Vitres Bauanleitung – Glas</i>	TVCE M2EX011A2 CNT INT 90 TVCE M2EX059A1 CNT EXT 90 TVCE M2EX060A1 VBS M2EX125A0 CNT INT 45 TVCE M2EX126A0 CNT EXT 45 TVCE M2EX127A0 CNT EXT 90 VBS M2EX128A0 CNT EXT 45 VBS M2EX129A0 CNT INT 90 VBS M2EX130A0 CNT INT 45 VBS M2EX131A0 PASTELARIA M2EX132A0
Conjuntos	<i>Assembly Scheme - Sets Schema d'assemblage - Ensemble Bauanleitung - Satz</i>	TVCE M2EX062A0
Acessórios	<i>Set of middle shelve Kit d'étangère Satz de Mitte legen Sie beisete</i>	TVCE I2IX735A0 CNT INT / EXT TVCE I2IX737A0
Diversos	<i>Several Divers Mehrere</i>	I2IX929A0
Instruções de Montagem	<i>Assembly Instructions Instructions de Montage Montageanleitung</i>	M2EX302A1
Esquema Eléctrico	<i>Electrical Wiring Schema Electrique Elektrische Verdrahtung</i>	CNT EXT 90 FVBT / FVDBT E2TT158A2 FV E2TT160B0 FVD E2TT161B0 FVBT E2TT163A5 CNT EXT 90 FV / FVD E2TT166A1 BM E2TT167A6 FVDBT E2TT175A0 NEUTRA E2TT176A1 NEUTRA (LAMP. HALOGÉNEO) E2TT177A1

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafiro! reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Présentation
Einführung

A pensar nas lojas tradicionais e pequenos supermercados foi criada a vitrina Eros, concebida com um design que lhe permite enquadrar-se nos mais diversos espaços por forma a promover e valorizar de forma eficaz os produtos. A sua versatilidade de opções, promove um amplo leque de produtos, laticínios, charcutaria, carnes e gastronómicos.

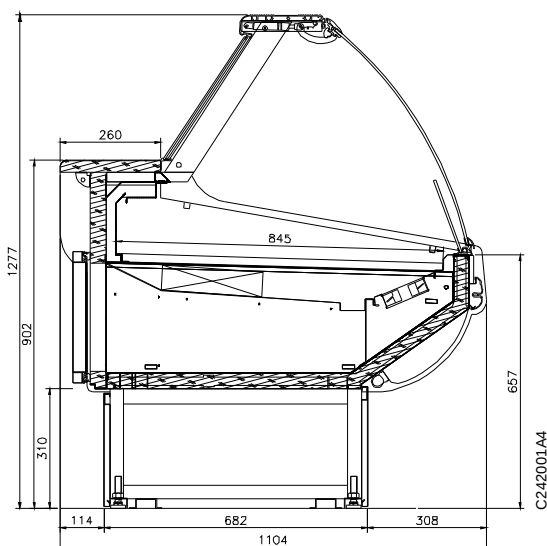
Thinking on small shops and small supermarkets the Eros display cabinet was created, with an attractive design allowing it to fit into several types of spaces making it possible to promote in an efficient way the products in display. The versatility of options allows to promote a wide range of products, dairy, milk products, meat and gastronomy.

La vitrine Eros a été conçue pensant aux magasins traditionnels et aux petites supérettes. Avec un design qui l'a permis de s'adapter dans les espaces les plus divers en vue de promouvoir et valoriser de forme efficace les produits. La versatilité d'options, favorise un ample éventail de produits: laitages, charcuterie, viandes et gastronomiques.

Die Vitrine Eros wurde ganz bewusst im Hinblick auf traditionelle Läden und kleine Supermärkte konzipiert. Mit ihrem speziellen Design fügt sie sich effizient in die verschiedensten Räumlichkeiten ein. Und durch ihre vielfältigen Optionen gibt sie den Blick frei auf ein weit gefächertes Angebot von Käse, Fleisch - und Wurstwaren sowie Charcuterie - und Feinkostprodukte.

TVCE

Versão ventilada / Ventilated model



Abmessungen in mm
Dimensions in mm
Abmessungen in mm
Dimensions in mm

924224100	V EROS 960 INOX FVBT-TVCE
924224200	V EROS 1210 INOX FVBT-TVCE
924224300	V EROS 1420 INOX FVBT-TVCE
924224400	V EROS 1920 INOX FVBT-TVCE
924224500	V EROS 2420 INOX FVBT-TVCE
924224600	V EROS 2840 INOX FVBT-TVCE
924225100	V EROS 960 INOX FVDBT-TVCE
924225200	V EROS 1210 INOX FVDBT-TVCE
924225300	V EROS 1420 INOX FVDBT-TVCE
924225400	V EROS 1920 INOX FVDBT-TVCE
924225500	V EROS 2420 INOX FVDBT-TVCE
924225600	V EROS 2840 INOX FVDBT-TVCE

-2 / +2 °C

CÓD. Code	DESIGNAÇÃO Designation
924200100	V EROS 960 FV-TVCE
924200200	V EROS 1210 FV-TVCE
924200300	V EROS 1420 FV-TVCE
924200400	V EROS 1920 FV-TVCE
924200500	V EROS 2420 FV-TVCE
924200600	V EROS 2840 FV-TVCE
924206100	V EROS 960 FVD-TVCE
924206200	V EROS 1210 FVD-TVCE
924206300	V EROS 1420 FVD-TVCE
924206400	V EROS 1920 FVD-TVCE
924206500	V EROS 2420 FVD-TVCE
924206600	V EROS 2840 FVD-TVCE

0 / +4 °C

924203100	V EROS 960 FVBT-TVCE
924203200	V EROS 1210 FVBT-TVCE
924203300	V EROS 1420 FVBT-TVCE
924203400	V EROS 1920 FVBT-TVCE
924203500	V EROS 2420 FVBT-TVCE
924203600	V EROS 2840 FVBT-TVCE
924216100	V EROS 960 FVDBT-TVCE
924216200	V EROS 1210 FVDBT-TVCE
924216300	V EROS 1420 FVDBT-TVCE
924216400	V EROS 1920 FVDBT-TVCE
924216500	V EROS 2420 FVDBT-TVCE
924216600	V EROS 2840 FVDBT-TVCE

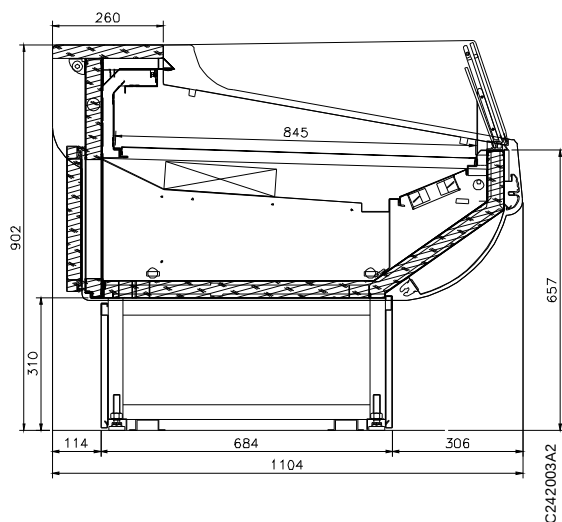
-2 / +2 °C

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafrol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Présentation
Einführung

VBS

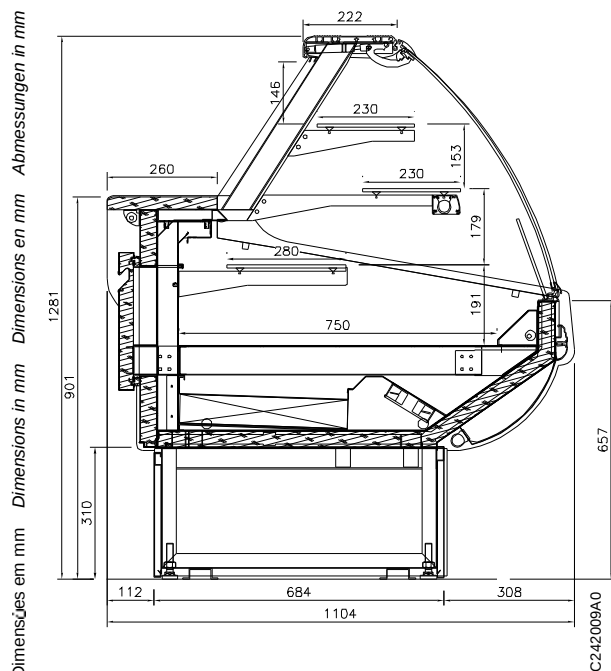
Versão ventilada / *Ventilated model*



CÓD. Code	DESIGNAÇÃO Designation
924202100	V EROS 960 FV-VBS
924202200	V EROS 1210 FV-VBS
924202300	V EROS 1420 FV-VBS
924202400	V EROS 1920 FV-VBS
924202500	V EROS 2420 FV-VBS
924202600	V EROS 2840 FV-VBS
924208100	V EROS 960 FVD-VBS
924208200	V EROS 1210 FVD-VBS
924208300	V EROS 1420 FVD-VBS
924208400	V EROS 1920 FVD-VBS
924208500	V EROS 2420 FVD-VBS
924208600	V EROS 2840 FVD-VBS

Pastelaria

Versão ventilada / *Ventilated model*



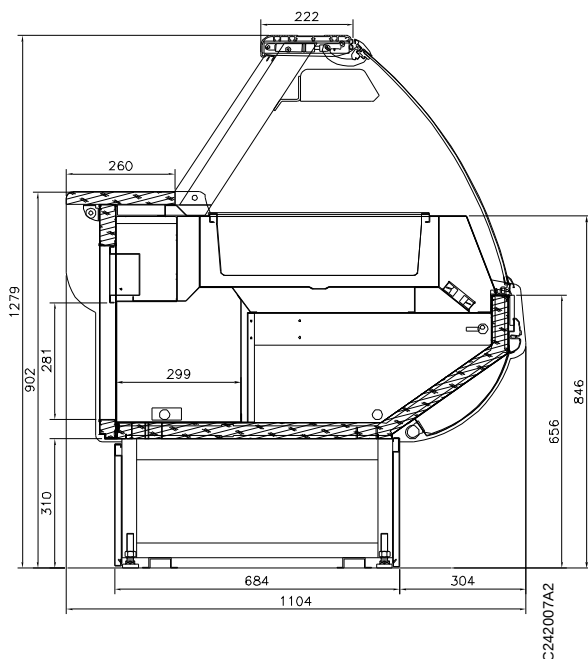
924220100	V EROS 960 PAST FV-TVCE
924220200	V EROS 1210 PAST FV-TVCE
924220300	V EROS 1420 PAST FV-TVCE
924220400	V EROS 1920 PAST FV-TVCE
924220500	V EROS 2420 PAST FV-TVCE
924220600	V EROS 2880 PAST FV-TVCE
924222100	V EROS 960 PAST FVD-TVCE
924222200	V EROS 1210 PAST FVD-TVCE
924222300	V EROS 1420 PAST FVD-TVCE
924222400	V EROS 1920 PAST FVD-TVCE
924222500	V EROS 2420 PAST FVD-TVCE
924222600	V EROS 2880 PAST FVD-TVCE

1) - Neutra, sem refrigeração / *Neutral, without refrigeration* / *Neutre, sans réfrigération*

Dado o carácter dinâmico dos produtos C243003A2 ifirol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Présentation
Einführung

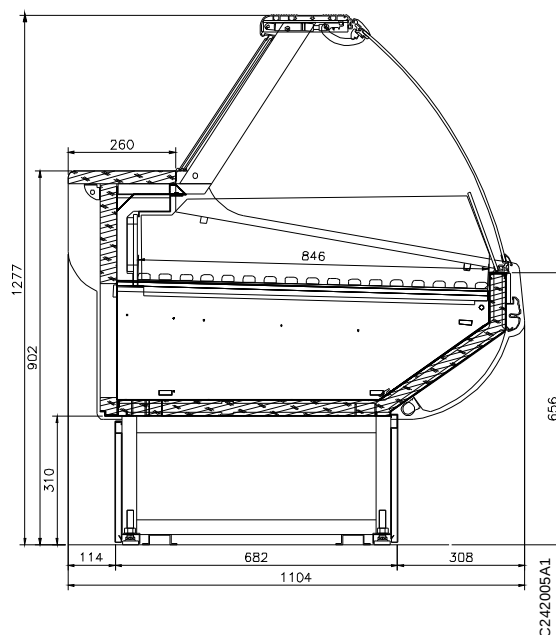
BM



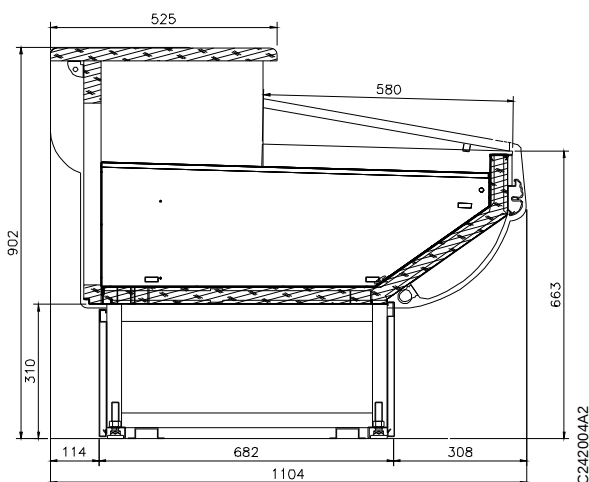
CÓD. Code	DESIGNAÇÃO Designation
924212200	V EROS 1210 BM-TVCE
924212300	V EROS 1420 BM-TVCE

CÓD. Code	DESIGNAÇÃO Designation
924214100	V EROS 960 PÃO-TVCE
924214200	V EROS 1210 PÃO-TVCE
924214300	V EROS 1420 PÃO-TVCE
924214400	V EROS 1920 PÃO-TVCE

PÃO¹



MESA¹

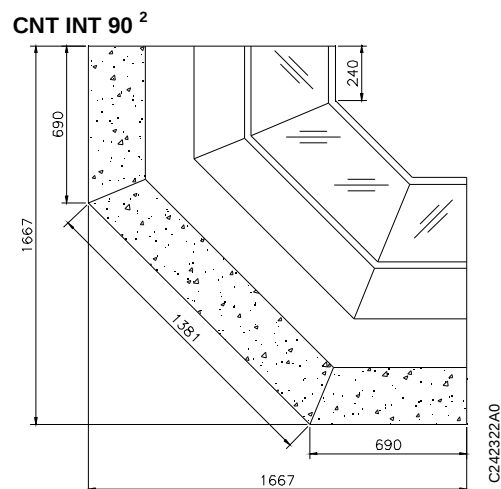
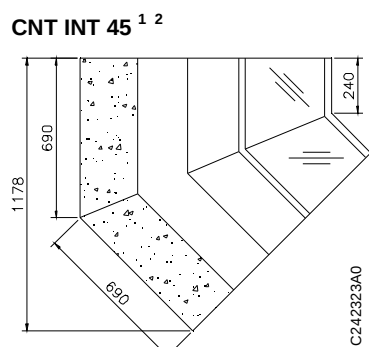
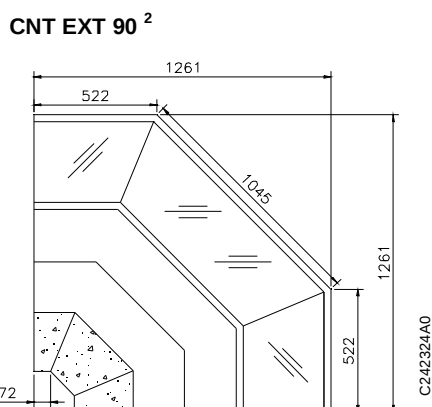
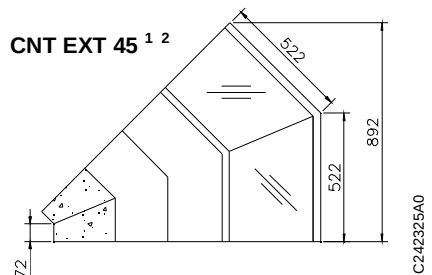


CÓD. Code	DESIGNAÇÃO Designation
924211000	MESA EROS

1) - Neutra, sem refrigeração Neutral, without refrigeration Neutre, sans réfrigération

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafrol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Présentation
Einführung



Dimensões em mm Dimensions in mm Abmessungen in mm

NEUTRA ¹	CÓD. Code	DESIGNAÇÃO Designation
	924211200	C EROS EXT 45 N-VBS
	924209200	C EROS EXT 45 N-TVCE
0 / +4° C	924226200	C EROS EXT 45 INOX N-TVCE
	924200800	C EROS EXT 90 FV-TVCE
	924202800	C EROS EXT 90 FV-VBS
	924206800	C EROS EXT 90 FVD-TVCE
	924208800	C EROS EXT 90 FVD-VBS
-2 / +2° C	924203800	C EROS EXT 90 FVBT-TVCE
	924224800	C EROS EXT 90 INOX FVBT-TVCE
	924216800	C EROS EXT 90 FVDBT-TVCE
	924225800	C EROS EXT 90 INOX FVDBT-TVCE

NEUTRA ¹	CÓD. Code	DESIGNAÇÃO Designation
	924209100	C EROS INT 45 N-TVCE
	924211100	C EROS INT 45 N-VBS
0 / +4° C	924226100	C EROS INT 45 INOX N-TVCE
	924200700	C EROS INT 90 FV-TVCE
	924202700	C EROS INT 90 FV-VBS
	924206700	C EROS INT 90 FVD-TVCE
	924208700	C EROS INT 90 FVD-VBS
-2 / +2° C	924224700	C EROS INT 90 INOX FVBT-TVCE
	924225700	C EROS INT 90 INOX FVDBT-TVCE
	924203700	C EROS INT 90 FVBT-TVCE
	924216700	C EROS INT 90 FVDBT-TVCE

- 1) Neutra, sem refrigeração
Neutral, without refrigeration
Neutre, sans réfrigération Null, ohne Abkühlung
- 2) Os vidros desta versão são fixos
The glasses in this version are fixed
Les vitres dans cette version sont fixes

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafrol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Características Gerais General Features			Eros		I2IX213A3		
Temperatura de trabalho : 0 / +4 °C Operating temperature							
Condições ambientais: 25°C / 60 Hr Environmental conditions		Modelo Model					
		1000	1300	1500	2000	2500	3000
Alimentação eléctrica Electrical Supply	V / Hz	230 / 50					
Potência eléctrica Power supply	W	650	690	780	990	1130	1355
Comprimento (s/ laterais without sides) Length (c/ laterais including sides)	mm	960	1210	1420	1920	2420	2920
		1050	1300	1510	2010	2510	3010
Volume útil Capacity	dm³	225	285	335	450	570	685
Superfície de exposição Display area	m²	0,81	1,02	1,20	1,62	2,04	2,47
Compressor (Electrolux)	mod.	ML90TB	ML90TB	MP12TB	MP14TB	MR18TB	MR22TB
Potência frigorífica (Te =-10°C) Cooling power	W	740	740	1030	1215	1460	1760
Refrigerante (R404A) Refrigerant	kg	0,50	0,58	0,60	0,68	0,80	1,10
Condensador Condenser	Refª.	AC310	AC310	AC410	AC609	AC609	AC809
Evaporador (superior up) Evaporator	Cód. code	880253000	880253100	880253200	880253300	880253400	880253500
Descongelação Defrosting Nº descogelações/dia - duração No./day – time	Tipo Type Nº – min.	automática automatic 4 – 30					
Resistência desembaciamento Heating element for demisting	W/m Cód. code	50 225207300 225207400 225207400 225207000 225207100 225207200					
Resistência evap. condensados Heating element for tray	W	300	300	300			
Ventilador evaporador Evaporator fan	Nº x W r.p.m.	1 x 13	2 x 13	2 x 13	3 x 13	3 x 13	4 x 13
Ventilador condensador Condenser fan	Nº x W Ø – a	1 x 40 230 – 28º	1 x 40 230 – 28º	1 x 40 230 –28º	2 x 35 200 – 28º	2 x 35 200 – 28º	2 x 35 200 – 28º
Iluminação Ligthing	Nº x W	1x18+1x30	1x23+1x36-1	2x36	2x30+2x18	2x36-1+2x23	2x36+2x36
Termostato Thermostat	Refª	Dixell XW220L					
Peso (líquido net) Weight (bruto gross)	kg	135	166	195	255	315	360
		165	206	240	305	375	430
Embalagem madeira (comprimento length) Wood packing (largura width x altura height)	mm	1200	1430	1640 1150 x 1090	2140	2640	3140



MAFIROL
INDÚSTRIA DE REFRIGERAÇÃO, S.A.

Apart. 42 - Borralha Águeda - PORTUGAL

inform@mafirol.pt

<http://www.mafirol.pt>

02/2008

1/1

Dado o carácter dinâmico dos processos, a MafiroI reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Características Gerais General Features			Eros		I2IX214A1		
Temperatura de trabalho : -2 / +2 °C Operating temperature							
Condições ambientais: 25°C / 60 Hr Environmental conditions			Modelo Model				
			1000	1300	1500	2000	2500
Alimentação eléctrica Electrical Supply	V / Hz	230 / 50					
Potência eléctrica Power supply	W	650	690	780	990	1130	1355
Comprimento (s/ laterais without sides) Length (c/ laterais including sides)	mm	960 1050	1210 1300	1420 1510	1920 2010	2420 2510	2920 3010
Volume útil Capacity	dm³	225	285	335	450	570	685
Superfície de exposição Display area	m²	0,81	1,02	1,20	1,62	2,04	2,47
Compressor (Electrolux)	mod.	ML90TB	ML90TB	MP12TB	MP14TB	MR18TB	MR22TB
Potência frigorífica (Te = -12°C) Cooling power	W	740	740	1030	1215	1460	1760
Refrigerante (R404A) Refrigerant	kg	0,50	0,58	0,60	0,68	0,80	1,10
Condensador Condenser	Refª.	AC310	AC310	AC410	AC609	AC609	AC809
Evaporador (superior up) Evaporator	Cód. code	880253000	880253100	880253200	880253300	880253400	880253500
Descongelação Defrosting Nº descogelações/dia - duração No./day – time	Tipo Type Nº – min.	eléctrica electric 4 – 20					
Resistência descongelação Heating element for defrosting	W	550	720	970	1380	1760	2150
Resistência desembaciamento Heating element for demisting	W/m Cód. code	225207300	225207400	225207400	225207000	225207100	225207200
Resistência evap. condensados Heating element for tray	W	300	300	300	—	—	—
Ventilador evaporador Evaporator fan	Nº x W r.p.m.	1 x 13	2 x 13	2 x 13 1900	3 x 13	3 x 13	4 x 13
Ventilador condensador Condenser fan	Nº x W Ø – a	1 x 40 230 – 28º	1 x 40 230 – 28º	1 x 40 230 – 28º	2 x 35 200 – 28º	2 x 35 200 – 28º	2 x 35 200 – 28º
Iluminação Ligthing	Nº x W	1x18+1x30	1x23+1x36-1	2x36	2x30+2x18	2x36-1+2x23	2x36+2x36
Termostato Thermostat	Refª	Dixell XW260L					
Peso (líquido net) Weight (bruto gross)	kg	135 165	166 206	195 240	255 305	315 375	360 430
Embalagem madeira (comprimento length) Wood packing (largura width x altura height)	mm	1200	1430	1640 1150 x 1090	2140	2640	3140
						02/2008	
						1/1	



MAFIROL
INDÚSTRIA DE REFRIGERAÇÃO, S.A.

Apart. 42 - Borralha Águeda - PORTUGAL

inform@mafirol.pt

<http://www.mafirol.pt>

Características Gerais

General Features

Eros
BM

I2IX272A1

Temperatura de trabalho : +65 ° / +90 °C

Operating temperature

Condições ambientais: 25°C / 60 Hr

Environmental conditions

Banho Maria
Bain Marie

		Modelo Model	
		1300	1500
Alimentação eléctrica <i>Electrical Supply</i>	V / Hz	230/50	
Potência eléctrica <i>Power supply</i>	W	3450	3600
Comprimento (s/ laterais <i>without sides</i>) <i>Length</i> (c/ laterais <i>including sides</i>)	mm	1210 1300	1420 1510
Resistência de aquecimento <i>Heating elements</i>	Nº x W	2 x 1500	
Iluminação <i>Ligthing</i>	Nº x W	3 x 150 1 x 23	4 x 150 1 x 36
Ventilador vidro frontal <i>Fan for the front glass</i>	Nº x W	2 x 19	
Termostato <i>Thermostat</i>	Cód. <i>code</i>	880305400 (mecânico)	
Peso (líquido <i>net</i>) <i>Weight</i> (bruto <i>gross</i>)	kg	158 183	185 210
Embalagem madeira (comprimento <i>length</i>) <i>Wood packing</i> (largura <i>width</i> x altura <i>height</i>)	mm	1420 1160 x	1640 1450

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafrol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Condições ambientais: 25°C / 60 Hr
Environmental conditions

Parâmetros ocultos - hidden parameters

* - São modelos com entrada digital only digital input models
1 - Valores pré-programados na Mafrol - default setting values in Mafrol

Parâmetros de Programação Default Setting Values

Vitrine 0 / +4°C
Dixell XW220L

E2TX020A2

Parâmetros Code	Designação Name	Min.	Max.	Def. ¹
Set	Set point <i>Set point</i>	LS	US	0
Hy	Diferencial <i>Differential</i>	0.1	25.5 °C	4
LS	Mínimo Set point <i>Minimum set point</i>	-50 °C	Set	0
US	Máximo Set Point <i>Maximum set point</i>	Set	110 °C	8
OdS	Retardo do arranque no início <i>Outputs delay at sart up</i>	0	255 min	2
AC	Retardo anti-ciclos curtos <i>Anti-short cycle delay</i>	0	30 min	2
CCt	Duração do ciclo contínuo <i>Continuos cycle duration</i>	0.0	23h 50m	0.0
COOn	Compressor ON em caso de sonda avariada <i>Compressor ON time with faulty probe</i>	0	255 min	7
COF	Compressor OFF em caso de sonda avariada <i>Compressor OFF time with faulty probe</i>	0	255 min	5
CF	Unidade de medida da temperatura <i>Temperature measurement unit</i>	°C	°F	°C
rES	Resolução (inteiro / casa decimal) <i>Resolution</i>	in	dE	in
Lod	Seleccionar sonda que mostra a temperatura <i>Local display</i>	P1	Ir2	P1
EdF	Modo de descongelação <i>Defrost mode</i>	In	Sd	In
IdF	Intervalo entre ciclos de descongelações <i>Interval between defrost cycles</i>	1	120 h	6
MdF	Duração (máxima) da descongelação <i>(Maximum) length for defrost</i>	0	255 min	30
dFd	Estado do "display" durante descongelação <i>Display during defrost</i>	rt, it, SEt, DEF		it
dAd	Retardo (máx.) do "display" depois da congelação <i>Max display delay after defrost</i>	0	255 min	30
dPo	Primeira descongelação após o arranque <i>First defrost after startup</i>	n	y	n
dAF	Retardo da descongelação após congelação rápida <i>Defrost delay after fast freezing</i>	0	23h 50'	2
ALC	Configuração do alarme de temperatura <i>Temperature alarms configuration</i>	rE	Ab	rE
ALU	Alarme de temperatura máxima <i>Maximum temperature alarm</i>	-50	110 °C	10
ALL	Alarme de temperatura mínima <i>Minimum temperature alarm</i>	-50	110 °C	10
AFH	Alarme de diferencial de temperatura <i>Temperature alarm differential</i>	0,1	25,5° C	2
ALd	Retardo da entrada de alarme <i>Temperature alarm delay</i>	0	255 min	15
dAO	Retardo do alarme de temperatura ao iniciar <i>Delay of temperature alarm at start up</i>	0	23h 50'	1.30
EdA	Retardo do alarme após o fim da descongelação <i>Alarm delay at the end of defrost</i>	0	255 min	30
dot	Retardo do alarme após fecho da porta <i>Delay of temperature alarm after closing the door</i>	0	255 min	15
dOA	Retardo do alarme após a abertura da porta <i>Open door alarm delay</i>	0	255 min	15
nPS	Número de vezes de relé activo <i>Pressure switch activation number</i>	0	15	0
Ot	Calibração da sonda de termostato <i>Thermostat probe calibration</i>	-12	12°C	0
O3	Calibração da sonda auxiliar <i>Auxiliary probe calibration</i>	-12	12°C	0
P3P	Presença de sonda auxiliar <i>Auxiliary probe presence</i>	n	y	n
HES	Subida de temp. durante o ciclo de poupança de energia <i>Temperatura increase during the Energy Saving cycle</i>	-30	+30° C	0
Odc	Controlo de abertura de porta <i>Open door control</i>	No, Fan, CPR, F_C		Fan
i1P	Polaridade do interruptor de porta <i>Digital input polarity</i>	CL	OP	CL
i2P	Configuração da polaridade da entrada digital <i>Configurable digital input polarity</i>	CL	OP	CL
i2F	Configuração da entrada digital <i>Digital input configuration</i>	EAL, bAL, PAL, dFr, AUS, ES, OnF		EAL
did	Retardo do alarme de entrada digital <i>Digital input alarm delay</i>	0	255 min	5
Adr	Adereço de porta <i>Serial address</i>	0	247	1

Parâmetros de Programação Default Setting Values

Vitrine -2 /+2°C
Dixell XW260L

E2TX021A1

Condições ambientais: 25°C / 60 Hr
Environmental conditions

Parâmetros Code	Designação Name	Min.	Max.	Def. ¹
Set	Set point <i>Set point</i>	LS	US	-2
Hy	Diferencial <i>Differential</i>	0.1	25.5 °C	4
LS	Mínimo Set point <i>Minimum set point</i>	-50 °C	Set	-4
US	Máximo Set Point <i>Maximum set point</i>	Set	110 °C	+8
OdS	Retardo do arranque no início <i>Outputs delay at sart up</i>	0	255 min	2
AC	Retardo anti-ciclos curtos <i>Anti-short cycle delay</i>	0	50 min	2
CCt	Duração do ciclo contínuo <i>Continuos cycle duration</i>	0.0	24.0 h	0.0
COOn	Compressor ON em caso de sonda avariada <i>Compressor ON time with faulty probe</i>	0	255 min	7
COF	Compressor OFF em caso de sonda avariada <i>Compressor OFF time with faulty probe</i>	0	255 min	5
CF	Unidade de medida da temperatura <i>Temperature measurement unit</i>	°C	°F	°C
rES	Resolução (inteiro / casa decimal) <i>Resolution</i>	in	dE	in
Lod	Seleccionar sonda que mostra temperatura <i>Local display</i>	P1	1r2	P1
Red	Visualização remota <i>Remote display</i>	P1	1r2	P1
tdF	Tipo de descongelação <i>Defrost type</i>	EL	In	EL
EdF	Modo descongelação <i>Defrost mode</i>	In	Sd	In
SdF	Set point da descongelação inteligente <i>Set point for SMART DEFROST</i>	-30 : +30°C / -22 : +86°F		0
dtE	Temperatura fim descongelação <i>Defrost termination temperature (1º Evaporator)</i>	-50 : 110°C / -58 : +230°F		8
IdF	Intervalo entre ciclos de descongelações <i>Interval between defrost cycles</i>	1	120 h	6
MdF	Duração (máxima) da descongelação <i>(Maximum) length for defrost</i>	0	255 min	18
dFd	Estado do 'display' durante descongelação <i>Display during defrost</i>	rt, it, SEt, DEF		it
dAd	Retardo (máx.) do 'display' depois da descongelação <i>Max display delay after defrost</i>	0	255 min	30
Fdt	Tempo de drenagem <i>Draining time</i>	0	120 min	0
dPo	Primeira descongelação após o arranque <i>First defrost after startup</i>	n	y	n
dAF	Retardo da descongelação após congelação rápida <i>Defrost delay after fast freezing</i>	0	23h 50'	0
Fnc	Modo de operação dos ventiladores <i>Fan operating mode</i>	C-n, o-n, C-y, o-Y		o-n
Fnd	Retardo dos ventiladores após descongelação <i>Fan delay after defrost</i>	0	255 min	3

Dado o carácter dinâmico dos processos, a MafiroL reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

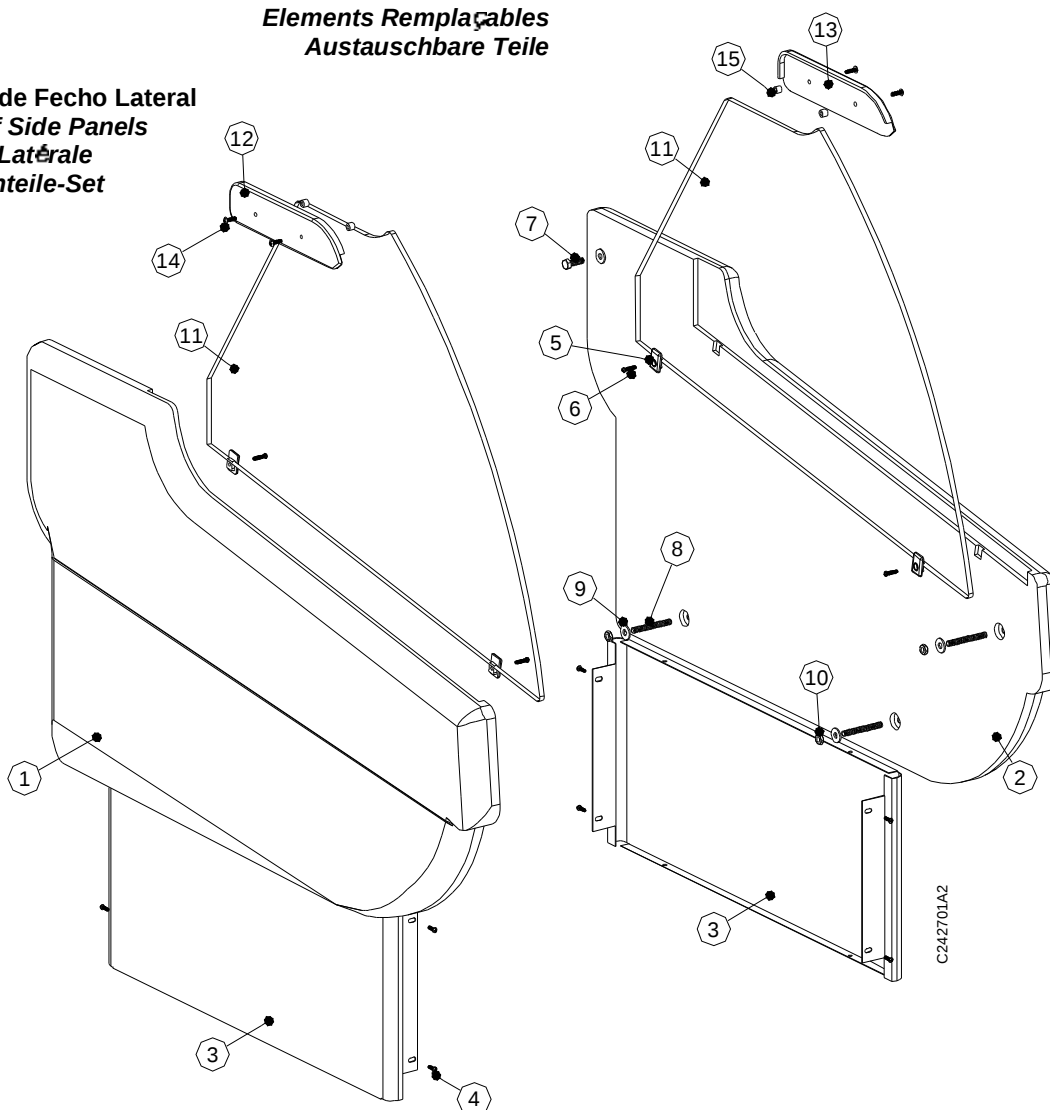
Parâmetros de Programação Default Setting Values		Vitrine -2 /+2°C Dixell XW260L		E2TX021A1
FSt	Temperatura de paragem dos ventiladores <i>Fan stop temperature</i>	-50	50 °C	10
ALc	Configuração do alarme de temperatura <i>Temperature alarms configuration</i>	rE	Ab	Ab
ALU	Alarme de temperatura máxima <i>Maximum temperature alarm</i>	Set	110 °C	110
ALL	Alarme de temperatura mínima <i>Minimum temperature alarm</i>	-50	Set	-50
AFH	Alarme de diferencial de temperatura <i>Temperature alarm differential</i>	0,1	25,5° C	2
ALd	Retardo da entrada de alarme <i>Temperature alarm delay</i>	0	23h 50´	15
dAO	Retardo do alarme de temperatura ao iniciar <i>Delay of temperature alarm at start up</i>	0	23h 50´	1.30
EdA	Retardo do alarme após o fim da descongelação <i>Alarm delay at the end of defrost</i>	0	255 min	30
dot	Retardo do alarme após fecho da porta <i>Delay of temperature alarm after closing the door</i>	0	255 min	15
dOA	Retardo do alarme após a abertura da porta <i>Open door alarm delay</i>	0	255 min	15
nPS	Número de vezes de relé activo <i>Pressure switch activation number</i>	0	15	0
Ot	Calibração da sonda de termostato <i>Thermostat probe calibration</i>	-12	12°C	0
OE	Calibração da sonda do evaporador <i>Evaporator probe calibration</i>	-12 : 12°C / -21 : 21°F		0
O3	Calibração da sonda auxiliar <i>Auxiliary probe calibration</i>	n	y	n
P2P	Presença de sonda do evaporador <i>Evaporator probe presence</i>	n	y	y
P3P	Presença de sonda auxiliar <i>Auxiliary probe presence</i>	n	y	n
HES	Subida de temperatura durante o ciclo de poupança de energia <i>Temperatura increase during the Energy Saving cycle</i>	-30	+30° C	0
Odc	Controlo de abertura de porta <i>Open door control</i>	No, Fan, CPr, F_C		Fan
i1P	Polaridade do interruptor de porta <i>Digital input polarity</i>	CL	OP	CL
i2P	Configuração da polaridade da entrada digital <i>Configurable digital input polarity</i>	CL	OP	CL
i2F	Configuração da entrada digital <i>Digital input configuration</i>	EAL, bAL, PAL, dFr, AUS, ES, OnF		EAL
did	Retardo do alarme de entrada digital <i>Digital input alarm delay</i>	0	255 min	5
Adr	Adereço de porta <i>Serial address</i>	0	247	1
rEL	Versão do software <i>Software release</i>	--		1
Ptb	Código do mapa <i>Map code</i>	--	--	--
Prd	Sonda de leitura de temperatura <i>Probes display</i>	Pb1	Pb3	--
Pr2	Acesso à lista de parâmetros <i>Access parameter list</i>	--		--

Parâmetros ocultos – *hidden parameters*

* - S5 nos modelos com entrada digital – *only digital input models*
1 – Valores pré-programados na Mafirol - *default setting values in Mafirol*

Elements Remplaçables
Austauschbare Teile

Jogo de Fecho Lateral
Set of Side Panels
Joue Latérale
Seitenteile-Set

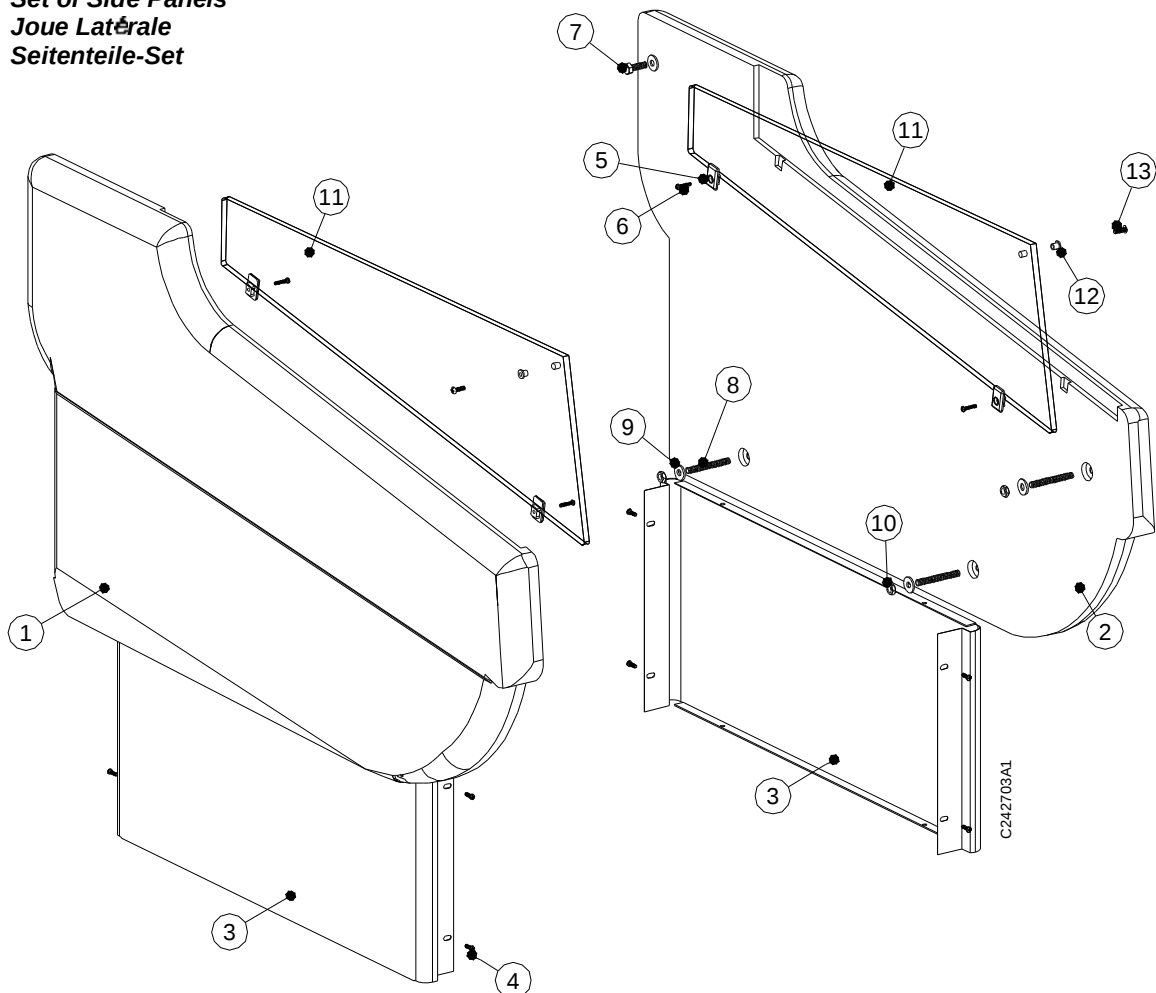


Nr	COD.	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	DENOMINATION
1	875413400	LATERAL DIREITA VIT EROS	RIGHT PVC SIDE PANEL	LATERAL DROITE
2	875413500	LATERAL ESQUERDA VIT EROS	LEFT PVC SIDE PANEL	LATERAL GAUCHE
3	124210800	LATERAL DO CHASSI 690X302	CHASSI LATERAL PANEL	LATERAL DU CHASSIS
4	886012100	PARAFUSO DIN 7504 1/2"X8ZN	SCREW	VIS
5	890006500	ENCOSTO PLAST CINZA P/ VIDRO	GREY PLASTIC SUPPORT	APPUI PLASTIQUE GRIS
6	886015000	PARAFUSO DIN 7981 3/4X8 INOX	SCREW	VIS
7	886024700	PARAFUSO DIN 933 M8X25 ZN	SCREW	VIS
8	886080500	HASTE DIN 976 M8X65 ZN	METAL SUPPORT	SUPPORT EN METAL
9	124921700	ANILHA LISA Ø 8,5/21X2 M8	SCREW METAL WASHER	RONDELLE
10	886003300	PORCA DIN 934 M8 ZN	NUT	ECROU
11	875045200	LATERAL VIDRO EROS TVCE	SIDE GLASS	LATERAL EN VERRE
12	870727700	TAMPA DIREITA PVC PERFIL ALUMINIO	RIGHT PVC COVER	COUVERCLE EN PVC - DROITE
13	870727800	TAMPA ESQUERDA PVC PERFIL ALUMINIO	LEFT PVC COVER	COUVERCLE EN PVC - GAUCHE
14	886012800	PARAFUSO CAB MEN M5X17 INOX	SCREW	VIS
15	870730600	CASQUILHO-NYLON 10X8,3	PLASTIC BUSH	DOUILLE PLASTIQUE

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafrol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Elements Remplaçables
Austauschbare Teile

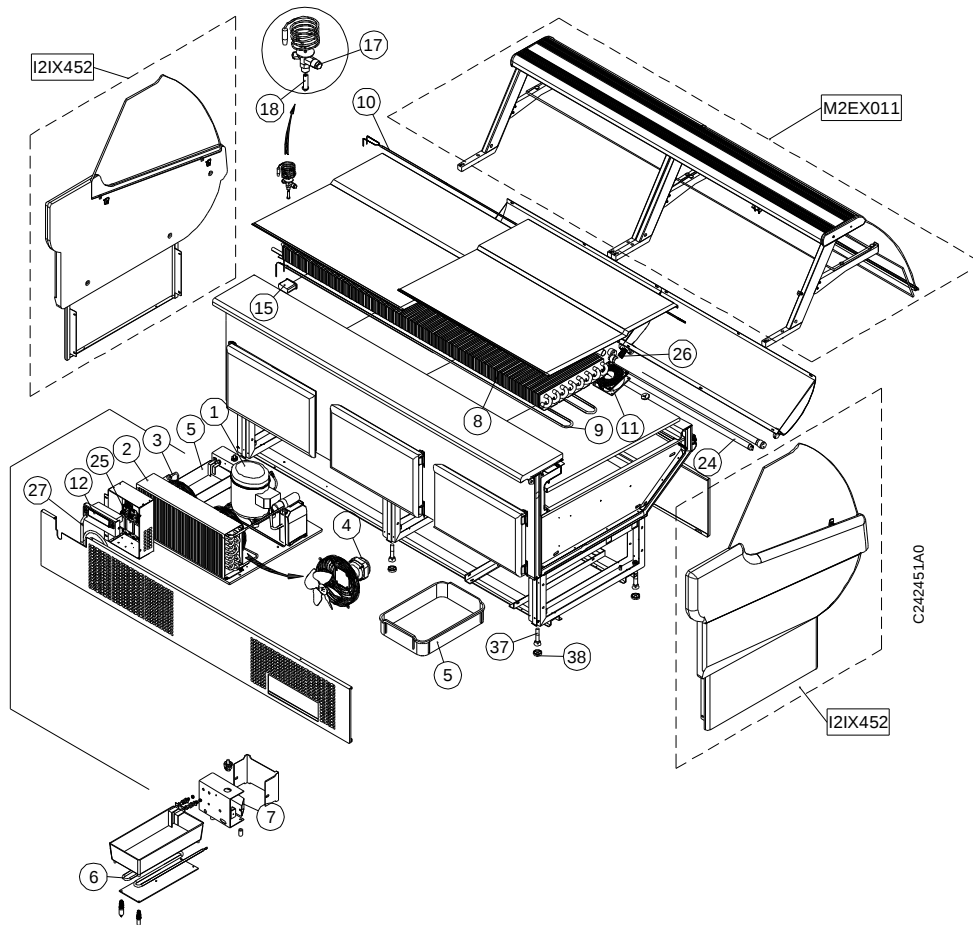
Jogo de Fecho Lateral
Set of Side Panels
Joue Latérale
Seitenteile-Set



Nr	COD.	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	DENOMINATION
1	875413400	LATERAL DIREITA VIT EROS	RIGHT PVC SIDE PANEL	LATERAL DROITE
2	875413500	LATERAL ESQUERDA VIT EROS	LEFT PVC SIDE PANEL	LATERAL GAUCHE
3	124210800	LATERAL DO CHASSI 690X302	CHASSI LATERAL PANEL	LATERAL DU CHASSIS
4	886012100	PARAFUSO DIN 7504 1/2"x8ZN	SCREW	VIS
5	890006500	ENCOSTO PLAST CINZA P/ VIDRO	GREY PLASTIC SUPPORT	APPUI PLASTIQUE GRIS
6	886015000	PARAFUSO DIN 7981 3/4X8 INOX	SCREW	VIS
7	886024700	PARAFUSO DIN 933 M8X25 ZN	SCREW	VIS
8	886080500	HASTE DIN 976 M8X65 ZN	METAL SUPPORT	SUPPORT EN MÉTAL
9	124921700	ANILHA LISA 8,5/21X2 M8	SCREW METAL WASHER	RONDELLE
10	886003300	PORCA DIN 934 M8 ZN	NUT	ECROU
11	875041800	LATERAL VIDRO EROS VBS	SIDE GLASS	LATERAL EN VERRE
12	886012800	PARAFUSO CAB MEN M5X17 INOX	SCREW	VIS
13	870730700	CASQUILHO DE PLÁSTICO	PLASTIC BUSH	DOUILLE PLASTIQUE

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafrol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Elements Remplaçables
Austauschbare Teile

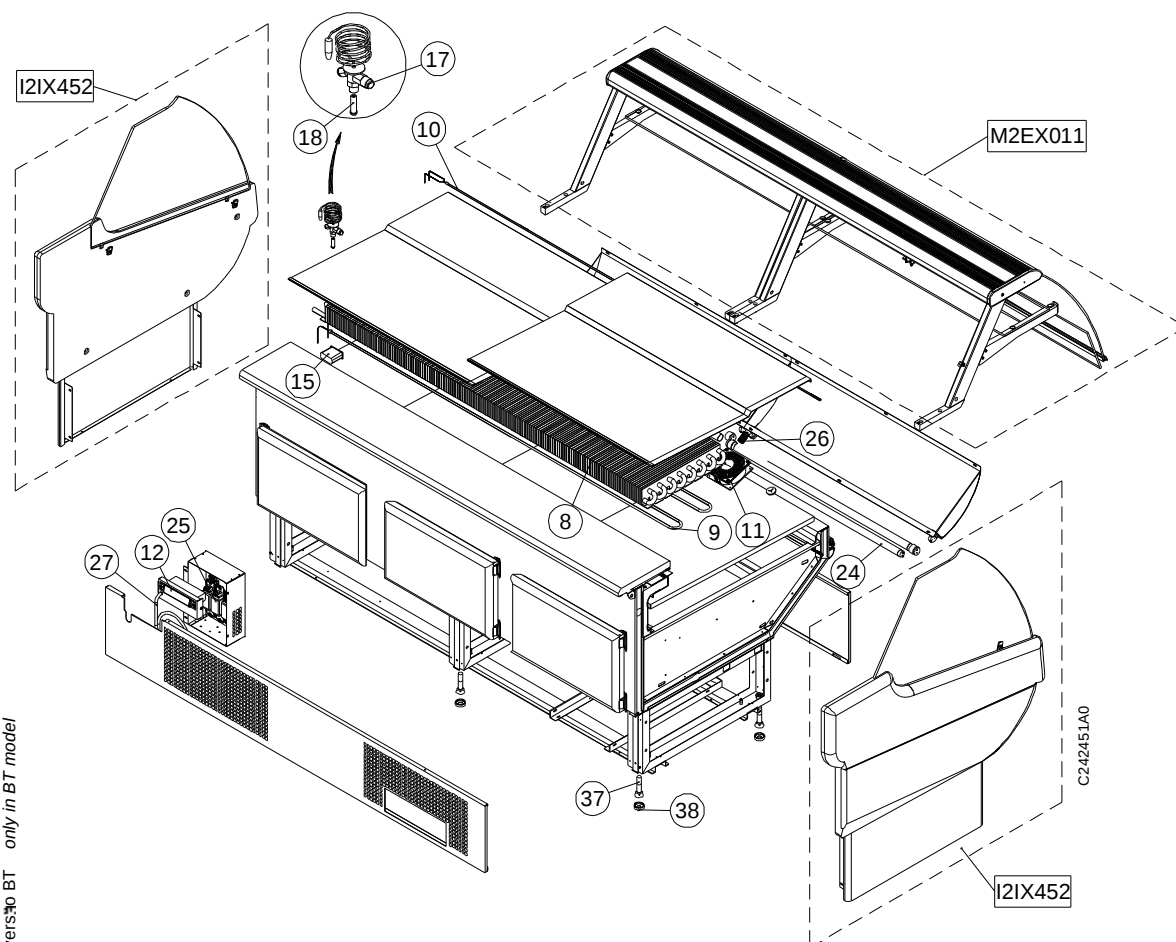


* S-1 na versão BT only in BT model

Nr	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	1000	1300	1500	2000	2500	3000
1	COMPRESSOR	COMPRESSOR	880216900		880217000	880217100	880216500	880217300
2	CONDENSADOR	CONDENSER	880231300		880231400	880231500		880231600
3	FILTRO	FILTER	880409800			880410000		
4	MOTOR ELCO	FAN MOTOR	880100300					
5	APARADEIRA	CONTAINER	224011500			879014000		
6	RESISTENCIA TUBULAR 300W	HEATER	877111800			—		
7	DETECTOR DE NÍVEL	LEVEL CONTROLLER	877121500			—		
8	EVAPORADOR	EVAPORATOR	880253000	880253100	880253200	880253300	880253400	880253500
9	RESISTENCIA TUBULAR 175 OHM *	HEATER	877105000	877105100	877105200	877105300	877105400	877110300
10	RESISTENCIA 50W	HEATER	225207300	225207400		225207000	225207100	225207200
11	VENTILADOR COMPRESSOR	FAN	880102000					
12	MICROPROCESSADOR XW260L *	MICROPROCESSOR	880311600					
	MICROPROCESSADOR XW220L	MICROPROCESSOR	880311500					
15	TERMÓMETRO	THERMOMETER	880309000					
24	LÂMPADA FLUORESCENTE	LAMP	877010500	877010700		877010500	877010700	
25	BALASTRO 30W	BALLAST	877000400	877000300	877000500	877000400	877000300	877000500
	BALASTRO 18W	BALLAST	877000200	877000500		877000200	877000500	
26	ARRANCADOR LÂMPADA	STARTER	877003100					
27	CABO DE ALIMENTAÇÃO	ELECTRICITY FEEDING CABLE	877091100					
37	PARAFUSO M16X80 ZN	SCREW ZINC	886015800					
38	BASE PARA NIVELADOR	BASE LEVELER	870730300					

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafrol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Elements Remplaçables
Austauschbare Teile

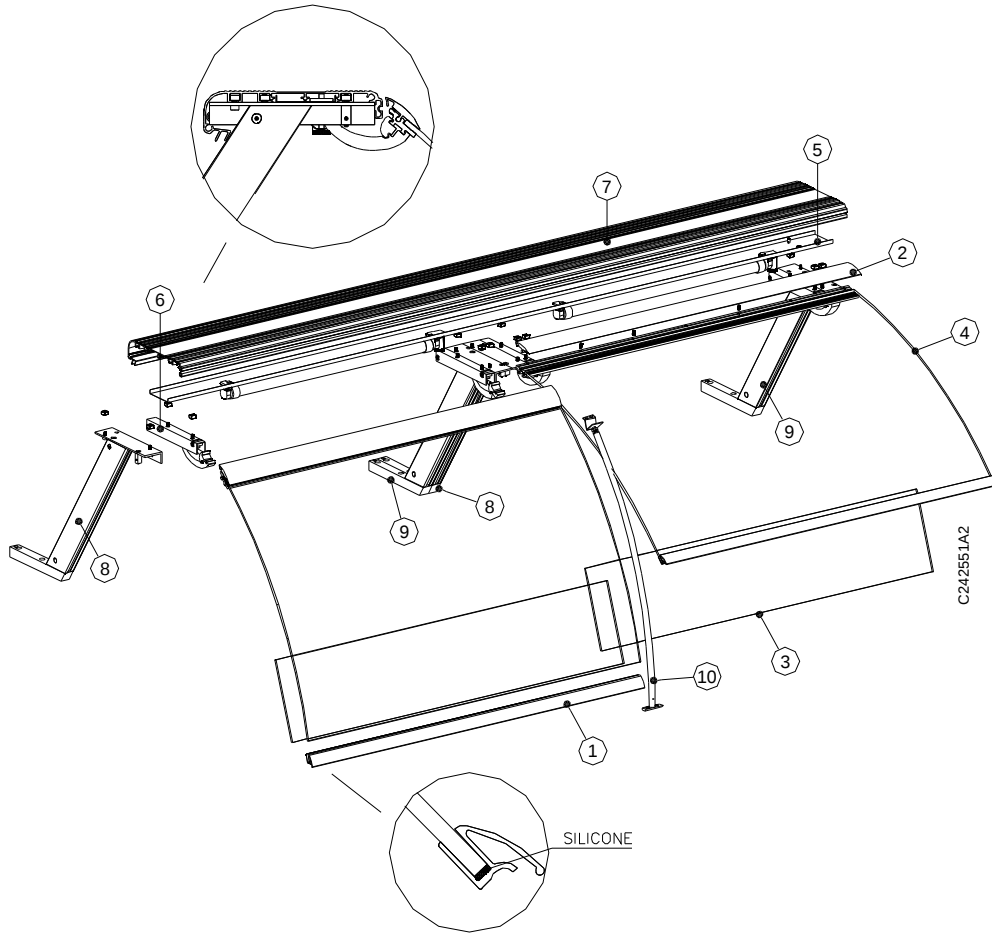


* S: na versão BT only in BT model

Nr	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	1000	1300	1500	2000	2500	3000
8	EVAPORADOR	EVAPORATOR	880253000	880253100	880253200	880253300	880253400	880253500
9	RESISTENCIA TUBULAR 175 OHM *	HEATER	877105000	877105100	877105200	877105300	877105400	877110300
10	RESISTENCIA 50W	HEATER	225207300	225207400		225207000	225207100	225207200
11	VENTILADOR COMPRESSOR	FAN	880102000					
12	MICROPROCESSADOR XW260L *	MICROPROCESSOR	880311600					
	MICROPROCESSADOR XW220L	MICROPROCESSOR	880311500					
15	TERMOMETRO	THERMOMETER	880309000					
17	VÁLVULA EXPANSÃO	EXPANSION VALVE	880440200				880440300	
18	ORIFÍCIO DANFOSS	HOLE	880443100				880443200	
24	LÂMPADA FLUORESCENTE	LAMP	877010500	877010700		877010500	877010700	
25	BALASTRO 30W	BALLAST	877000400	877000300	877000500	877000400	877000300	877000500
	BALASTRO 18W	BALLAST	877000200	877000500		877000200	877000500	
26	ARRANCADOR LÂMPADA	STARTER	877003100					
27	CABO DE ALIMENTAÇÃO	ELECTRICITY FEEDING CABLE	877091100					
37	PARAFUSO M16X80 ZN	SCREW ZINC	886015800					
38	BASE PARA NIVELADOR	BASE LEVELER	870730300					

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafrol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

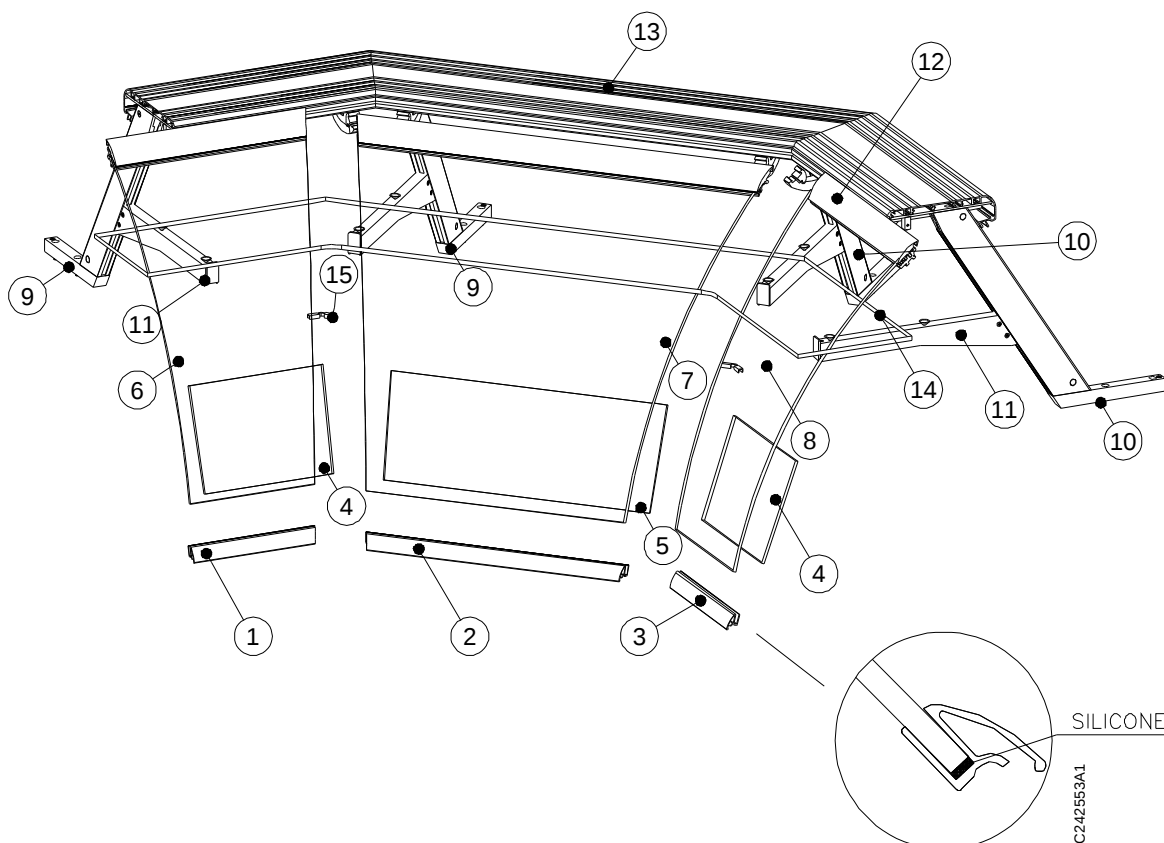
Schema d'assemblage
Bauanleitung



Nr	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	DENOMINATION	1000	1300	1500	2000	2500	3000
1	PERFIL ALUMINIO	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM	124228300	124228400	124228500	124228300	124228400	124228500
2	PERFIL PINÇA	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM	224210700	224210800	224210900	224210700	224210800	224210900
3	DESEMB VIDRO SIMPLES	UNTARNISH SIMPLE GLASS	DESEMBUER DE VITRE	875052100	875052200	875052300	875052100	875052200	875052300
4	FRENTE VIDRO CURVO	FRONT CURVED GLASS	VITRE BOMBÉE FRONT	875006500	875006600	875006700	875006500	875006600	875006700
5	GAMBIARRA ALUMINIO	ALUMINIUM LAMP SUP	SUP LUMINAIRE	224210100	224210200	224210300	224210400	224210500	224210600
6	SUPORTE DIREITO 300N	RIGHT SUPPORT	SUPPORT DROITE	224213200	224213400	224213300	224213200	224213400	224213300
7	SUPORTE ESQ 300N	LEFT SUPPORT	SUPPORT GAUCHE	224213600	224213800	224213700	224213600	224213800	224213700
8	SUPORTE CENTR 300N	CENTRAL SUPPORT	SUPPORT CENTRALE	—			224214700		
9	ASTE APOIO EROS VCE	METAL SUPPORT	SUPPORT EN METAL				224212800		
10	PARAFUSO M6X12	SCREW	VIS	886029900					
11	PARAFUSO M6X20	SCREW	VIS	886030000					

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafrol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

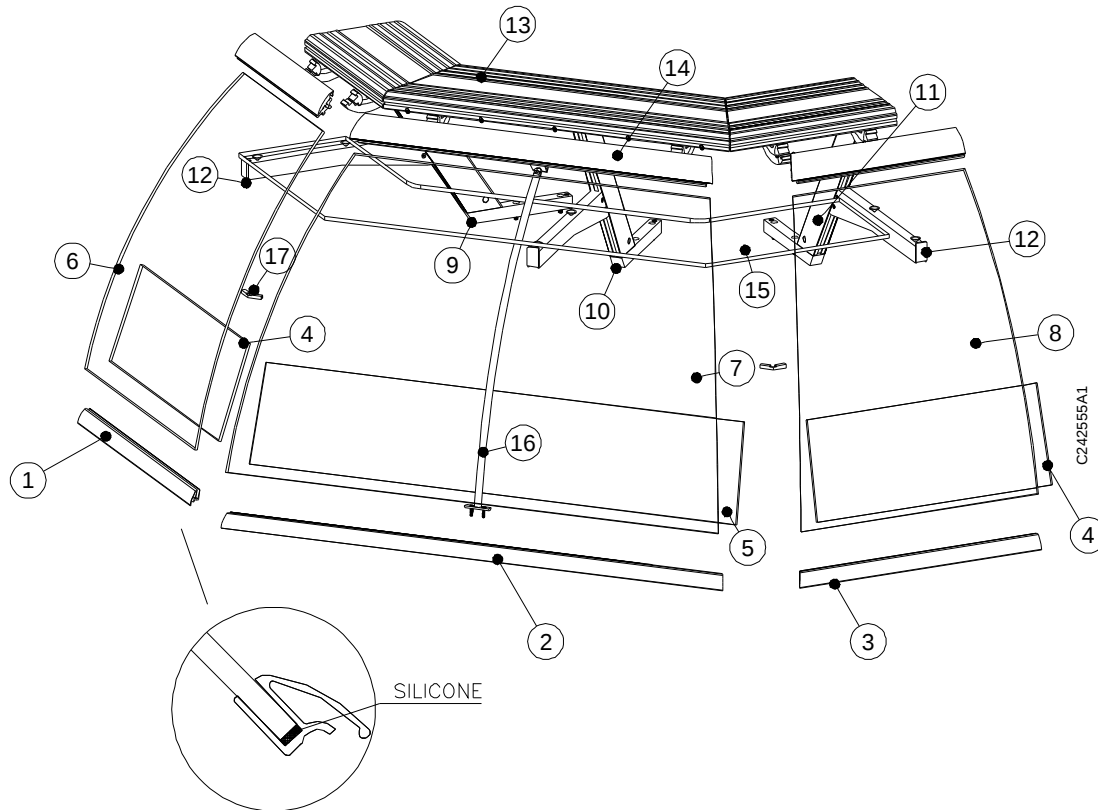
Schema d'assemblage
Bauanleitung



Nr	COD	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	DENOMINATION
1	124268400	PERFIL ALUMINIO DIREITO	ALUMINIUM PROFILE - RIGHT	PROFILE ALUMINIUM - DROITE
2	124268600	PERFIL ALUMINIO CENTRAL	ALUMINIUM PROFILE - CENTRAL	PROFILE ALUMINIUM - CENTRALE
3	124268500	PERFIL ALUMINIO ESQUERDO	ALUMINIUM PROFILE - LEFT	PROFILE ALUMINIUM - GAUCHE
4	875056100	DESEMBACIADOR CNT INT 45	UNTARNISH SIMPLE GLASS	DESEMBUER DE VITRE
5	875056200	DESEMBACIADOR CNT INT 90	UNTARNISH SIMPLE GLASS	DESEMBUER DE VITRE
6	875031400	FRENTE VIDRO CURVO DIREITA	FRONT CURVED GLASS - RIGHT	VITRE BOMBÉE FRONT - DROITE
7	875031300	FRENTE VIDRO CURVO CENTRAL	FRONT CURVED GLASS - CENTRAL	VITRE BOMBÉE FRONT - CENTRAL
8	875031500	FRENTE VIDRO CURVO ESQUERDA	FRONT CURVED GLASS - LEFT	VITRE BOMBÉE FRONT - GAUCHE
9	224213100	SUPORTE ESQUERDO	LEFT SUPPORT	SUPPORT GAUCHE
10	224213000	SUPORTE DIREITO	RIGHT SUPPORT	SUPPORT DROITE
11	224212500	CONJUNTO CONSOLAS	SET OF BRACKETS	ENSEMBLE CONSOLE
12	224211800	PINÇA ALUMINIO ELEVACÃO	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM
13	224206800	TAMPO ALUMINIO	ALUMINIUM TOP SHELF	TABLETTE SUP EN ALUMINIUM
14	875065600	PRATELEIRA VIDRO	GLASS SHELF	ÉTAGÈRE EN VITRE
15	124276100	GUIA DOS DESEMBACIADORES	RAIL FOR SUP OF MIST GLASSES	NIVELATEUR VITRES ANTI BUÉE

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafrol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Schema d'assemblage
Bauanleitung



Nr	COD	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	DENOMINATION
1	124268200	PERFIL ALUMINIO ESQUERDO	ALUMINIUM PROFILE - LEFT	PROFILE ALUMINIUM - GAUCHE
2	124268300	PERFIL ALUMINIO CENTRAL	ALUMINIUM PROFILE - CENTRAL	PROFILE ALUMINIUM - CENTRALE
3	124268100	PERFIL ALUMINIO DIREITO	ALUMINIUM PROFILE - RIGHT	PROFILE ALUMINIUM - DROITE
4	875055900	DESEMBACIADOR CNT EXT 45	UNTARNISH SIMPLE GLASS	DESEMBUER DE VITRE
5	875056000	DESEMBACIADOR CNT EXT 90	UNTARNISH SIMPLE GLASS	DESEMBUER DE VITRE
6	875031100	FRENTE VIDRO CURVO DIREITO	FRONT CURVED GLASS - RIGHT	VITRE BOMBÉE FRONT - DROITE
7	875031000	FRENTE VIDRO CURVO CENTRAL	FRONT CURVED GLASS - CENTRAL	VITRE BOMBÉE FRONT - CENTRAL
8	875031200	FRENTE VIDRO CURVO ESQUERDO	FRONT CURVED GLASS - LEFT	VITRE BOMBÉE FRONT - GAUCHE
9	224213100	SUPORTE ESQUERDO	LEFT SUPPORT	SUPPORT GAUCHE
10	224214600	SUPORTE	SUPPORT	SUPPORT
11	224213000	SUPORTE DIREITO	RIGHT SUPPORT	SUPPORT DROITE
12	224212500	CONJUNTO CONSOLA ALUMINIO	SET OF BRACKETS	ENSEMBLE CONSOLE
13	224206600	TAMPO ALUMINIO	ALUMINIUM TOP SHELF	TABLETTE SUP EN ALUMINIUM
14	224211600	PINÇA ALUMINIO	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM
15	875065500	PRATELEIRA V IDRO	GLASS SHELF	ÉTAGÈRE EN VITRE
16	224212700	ASTE APOIO	METAL SUPPORT	SUPPORT EN M ^T AL
17	124212700	SUPORTE DO TERMOMETRO	SUPPORT	SUPPORT

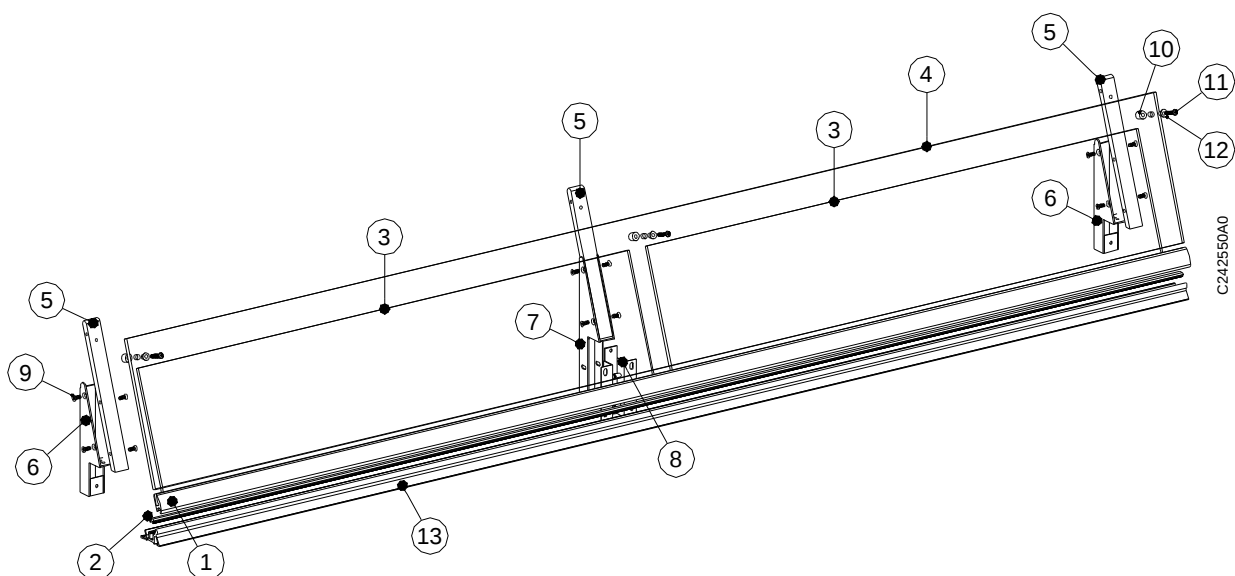
Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafírol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Esquema de Montagem Assembly Scheme

**Eros
VBS**

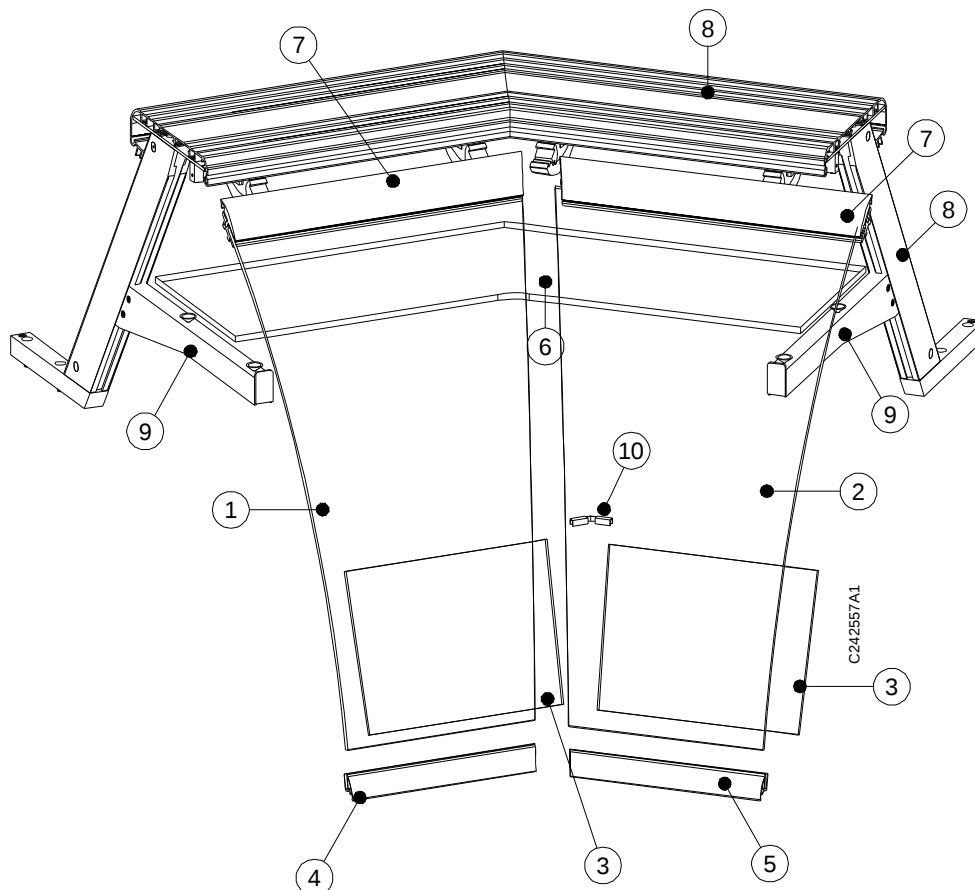
M2EX125A0

*Schema d'assemblage
Bauanleitung*



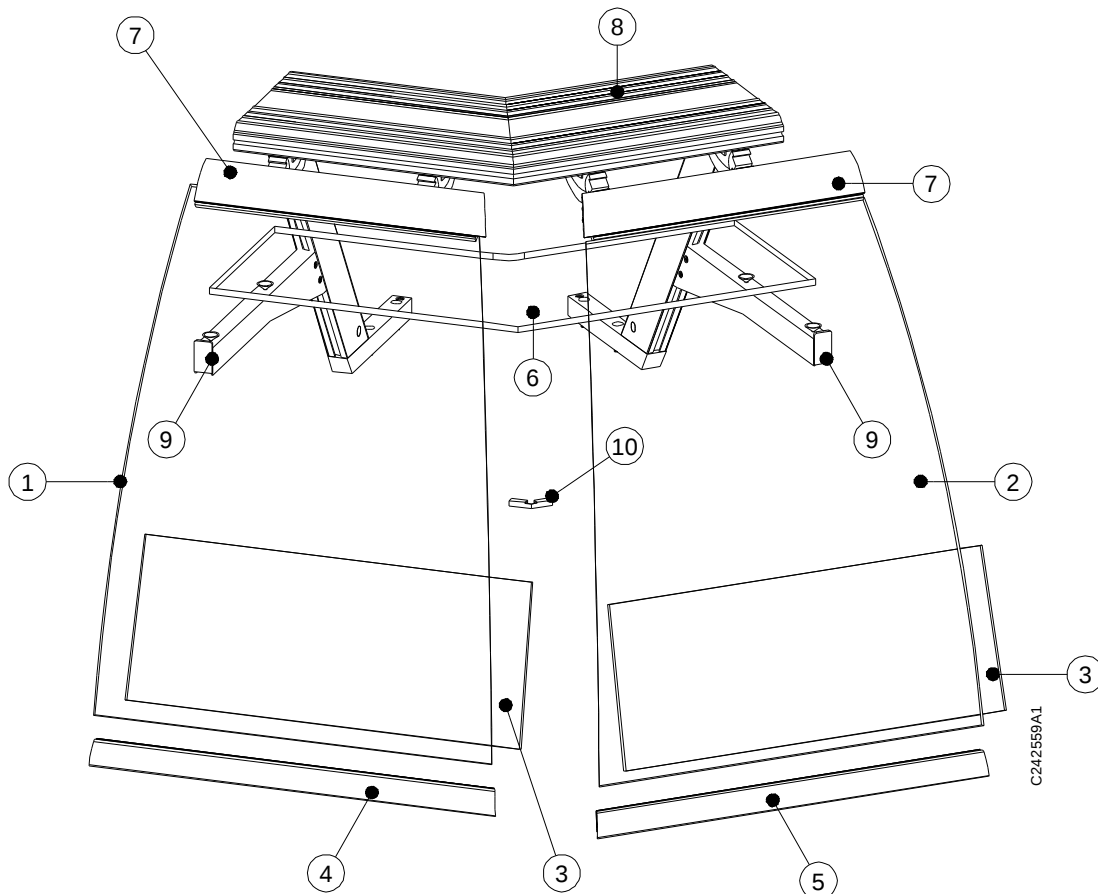
Nr	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	DENOMINATION	1000	1300	1500	2000	2500	3000
1	PERFIL ALUMINIO NATURAL	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM	124279300	124279400	124279500	124279600	124279700	124279800
2	PERFIL RESGUARDO RESIST	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM	125277600	125277700	125277800	125277900	125278000	124228700
3	DESEMBACIADOR VIDRO	UNTARNISH GLASS	DESEMBUER DE VITRE	875057000	875057100	875057200	875057300	875057400	875057500
4	FRENTE VIDRO SIMPLES	FRONT GLASS	VITRE FRONT	875034000	875034100	875034200	875034300	875035400	875035500
5	HASTE ALUMINIO - SUPORTE	METAL SUPPORT	SUPPORT EN M ^{TAL}	124327200					
6	SUPORTE LATERAL VBS	SIDE SUPPORT	SUPPORT LATERALE	224302400					
7	SUPORTE CENTRAL VBS	CENTRAL SUPPORT	SUPPORT CENTRALE					224302300	
8	ACESSÓRIO HASTE	ACCESSORY SUPPORT	ACCESSOIRE SUPORT	—				224302500	
9	PARAFUSO M5X12	SCREW	VIS	886028200					
10	CASQUILHO-NYLON	PLASTIC BUSH	DOUILLE PLASTIQUE	870721200					
11	CASQUILHO DE PLASTICO	PLASTIC BUSH	DOUILLE PLASTIQUE	870730700					
12	PARAFUSO INOX	SCREW	VIS	886012600					
13	PERFIL ALUMINIO FIXO	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM	125276000	125276100	125276200	125276300	125276400	124228600

Dado o carácter dinâmico dos processos, a MafiroL reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.



Nr	COD	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	DENOMINATION
1	875031400	FRENTE VIDRO CURVO DIREITO	FRONT GLASS - RIGHT	VITRE FRONT - DROITE
2	875031500	FRENTE VIDRO CURVO ESQUERDO	FRONT GLASS - LEFT	VITRE FRONT - GAUCHE
3	875056100	DESEMBACIADOR VIDRO	UNTARNISH GLASS	DESEMBUER DE VITRE
4	124268400	PERFIL ALUMINIO DIREITO	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM
5	124268500	PERFIL ALUMINIO ESQUERDO	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM
6	875065800	PRATELEIRA VIDRO	GLASS SHELF	ÉTAGERE EN VITRE
7	224211700	PINÇA ALUMINIO ELEVAÇÃO	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM
8	224206700	TAMPO ALUMINIO	ALUMINIUM TOP SHELF	TABLETTE SUP EN ALUMINIUM
9	224212500	CONJUNTO CONSOLA ALUMINIO	SET OF BRACKETS	ENSEMBLE CONSOLE
10	124276100	GUIA DOS DESEMBACIADORES	RAIL FOR SUP OF MIST GLASSES	NIVELATEUR VITRES ANTI BUÉE

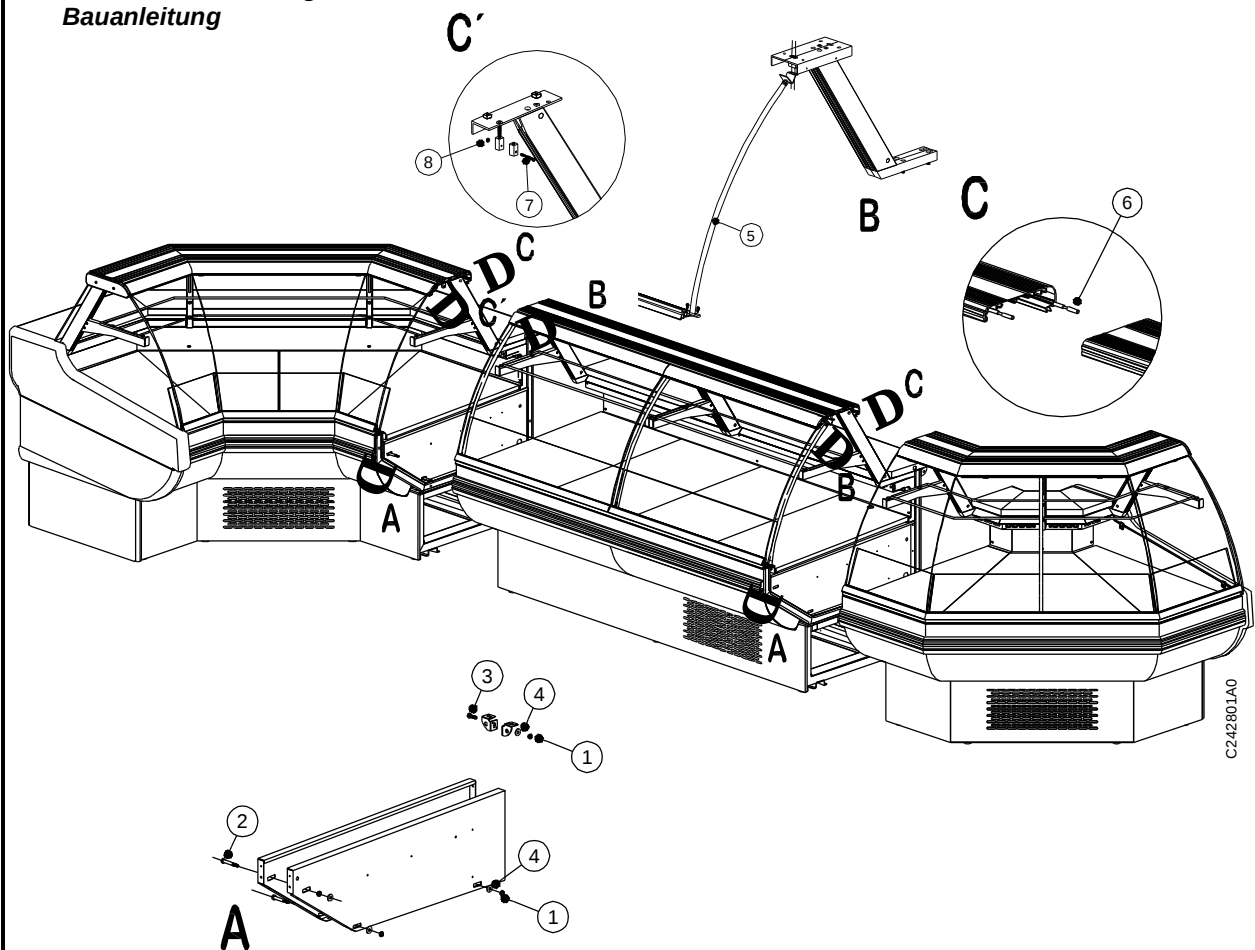
Dado o carácter dinâmico dos processos, a MafiroL reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.



Nr	COD	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	DENOMINATION
1	875031100	FRENTE VIDRO CURVO DIREITO	FRONT GLASS - RIGHT	VITRE FRONT - DROITE
2	875031200	FRENTE VIDRO CURVO ESQUERDO	FRONT GLASS - LEFT	VITRE FRONT - GAUCHE
3	875055900	DESEMBACIADOR	UNTARNISH GLASS	DESEMBUER DE VITRE
4	124268200	PERFIL ALUMINIO ESQUERDO	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM
5	124268100	PERFIL ALUMINIO DIREITO	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM
6	875065700	PRATELEIRA VIDRO	GLASS SHELF	ÉTAGÈRE EN VITRE
7	224211500	PINÇA ALUMINIO	ALUMINIUM PROFILE	PROFILE ALUMINIUM
8	224206500	TAMPO ALUMINIO	ALUMINIUM TOP SHELF	TABLETTE SUP EN ALUMINIUM
9	224212500	CONJUNTO CONSOLA	SET OF BRACKETS	ENSEMBLE CONSOLE
10	124276100	GUIA DOS DESEMBACIADORES	RAIL FOR SUP OF MIST GLASSES	NIVELATEUR VITRES ANTI BUÉE

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafírol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

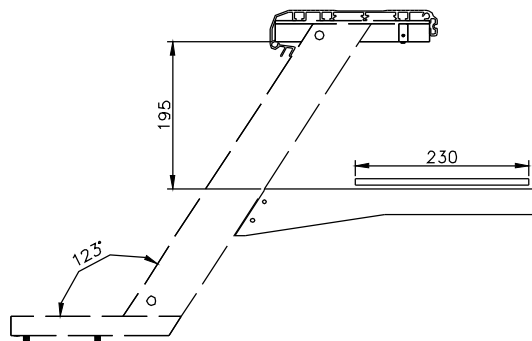
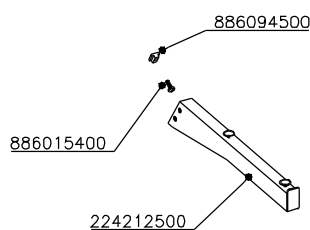
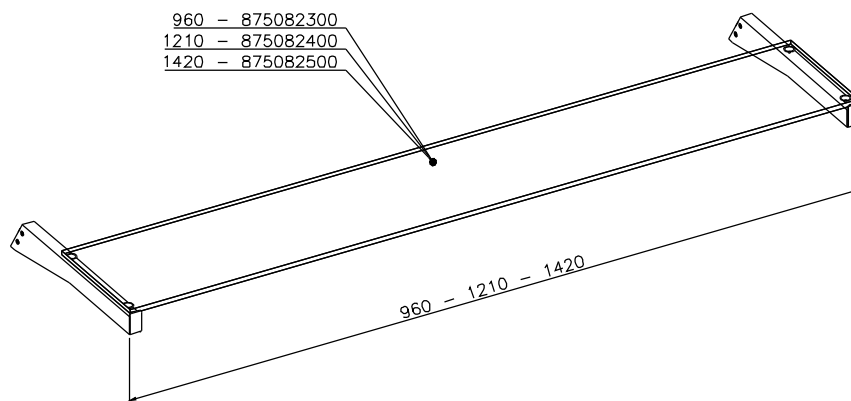
Assembly Scheme
Schema d'assemblage
Bauanleitung



	COD./KODE	DESIGNAÇÃO	DESIGNATION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	QTD
1	886003300	PORCA DIN 934 M8 ZN	NUT DIN 934 M8 ZN	ECROU DIN 934 M8 ZN	MUTTER DIN 934 M8 ZN	4
2	886023100	PARAF DIN 931 M8X60 ZN	SCREW DIN 931 M8X60 ZN	VIS DIN 931 M8X60 ZN	SCHRAUBE DIN 931 M8X60 ZN	3
3	886024700	PARAF DIN 933 M8X25 ZN	SCREW DIN 933 M8X25 ZN	VIS DIN 933 M8X25 ZN	SCHRAUBE DIN 933 M8X25 ZN	1
4	124921700	ANILHA LISA 8,5/21X2 M8	SCREW METAL WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	4
5	224212700	HASTE APOIO EROS TVCE	METAL SUPPORT	SUPPORT EN METAL	METALLHALTERUNG	1
6	886079200	GUIA 8X75 P/ TAMPO AL	SPINDLE KIT	GUIDE DE FIXACION	SPINDEL KIT	2
7	886012900	PARAF DIN 7985 M4X35 ZN	SCREW DIN 7985 M4X35 ZN	VIS DIN 7985 M4X35 ZN	SCHRAUBE DIN 7985 M4X35 ZN	1
8	886000400	PORCA DIN 934 M4 ZN	NUT DIN 934 M4 ZN	ECROU DIN 934 M4 ZN	MUTTER DIN 934 M4 ZN	1

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafirof reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Kit d'etagere simple
Satz de Mitte legen Sie beiseite einfach



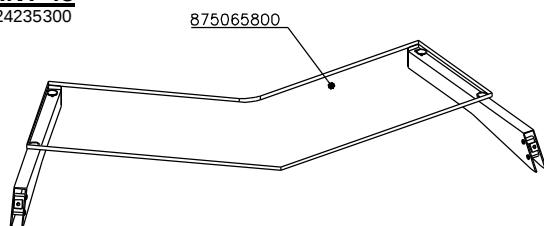
C242581A0

COD./KODE	DESIGNAÇÃO	960	1210	1420	1920	2420	2840
224235000	KIT PRAT EROS 960 TVCE	X			2		
224235100	KIT PRAT EROS 1210 TVCE		X			2	
224235200	KIT PRAT EROS 1420 TVCE			X			2

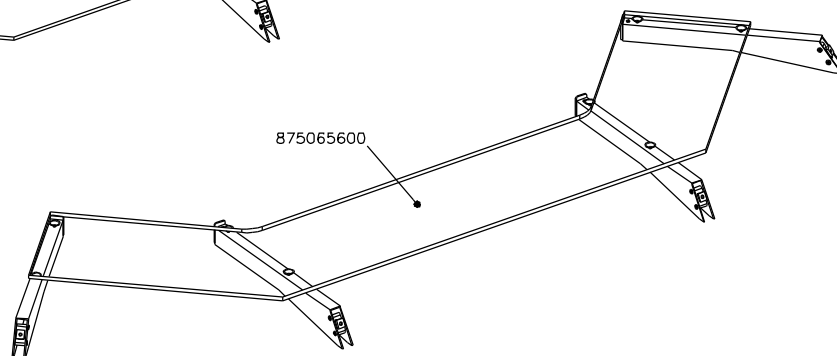
Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafirol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Kit d'etagere simple
Satz de Mitte legen Sie beiseite einfach

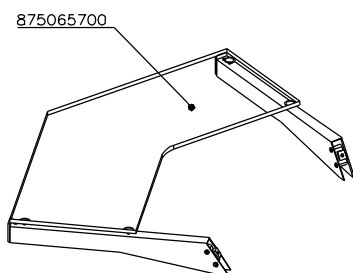
CNT INT 45
COD. 224235300



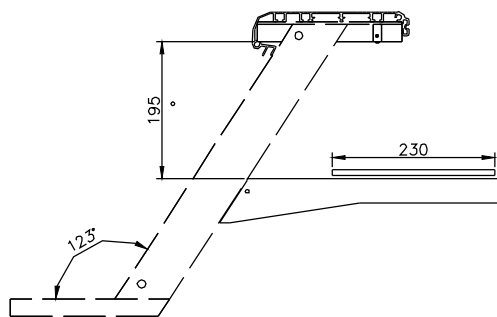
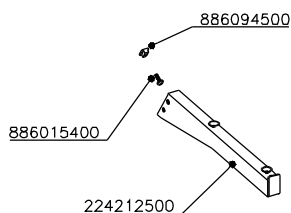
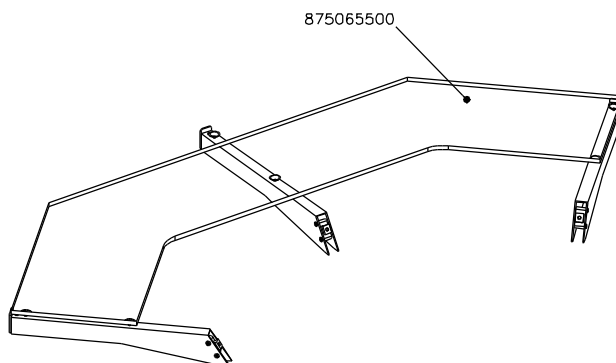
CNT INT 90
COD. 224235400



CNT EXT 45
COD. 224235500



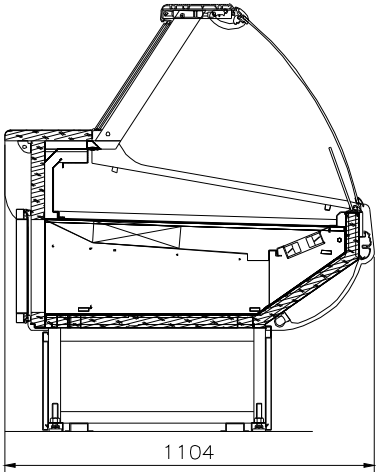
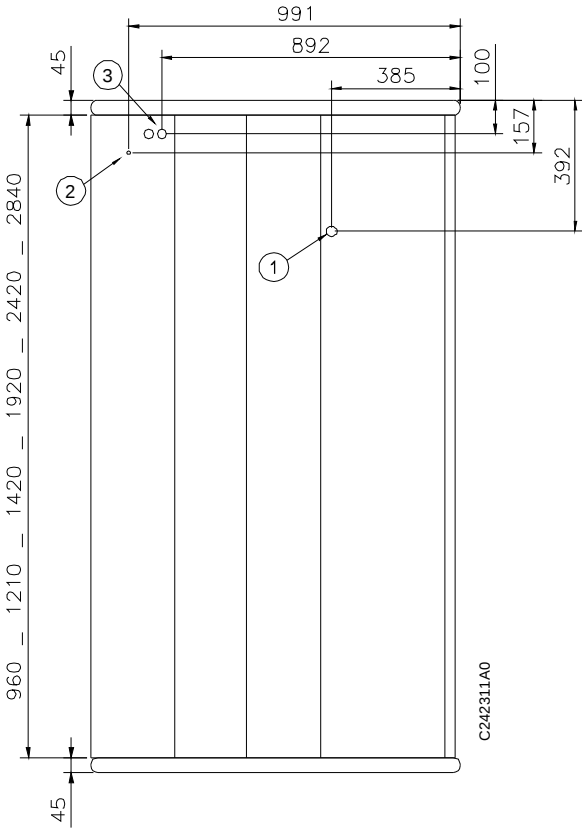
CNT EXT 90
COD. 224235600



C24.2582.A0

Dado o carácter dinámico dos processos, a MafiroI reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Dado o carácter dinâmico dos processos, a Mafirol reserva o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio. Subject to change without notice.

Diversos Several		Eros	M2EX929A0
Divers mehrere		Cortes e Plantas Coupes et plans Cuts and layouts	
			
DIMENSÕES COM LATERAIS / PLAN AVEC LATERAL / PLAN WITH PANNEL		FRETE DA VITRINA FRONT OF THE CABINET DEVANT DE LA VITRINE	
U - DRENAGEM DE ÁGUA DE CONDENSADOS / TUYAUX EVACUATION EAU CONDENSATS / WATER DRAINAGE			
V - ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA / BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL CONNECTION			
W - PASSAGEM TUBAGEM FRIGORÍFICA / PASSAGE DE TUBE / GAS PIPES PASSAGE			
Dimensões em mm Dimensions in mm Dimensions en mm Abmessungen in mm			
		Apart. 42 - Borralha Águeda - PORTUGAL inform@mafirol.pt http://www.mafirol.pt	
12Q.315A2		02/2008	
		1/1	

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA VITRINE EROS
MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE EROS KÜHLTHEKE



1.
Montagem dos niveladores.
Levante o móvel e desapeste as travessas de madeira, retirando-as.
Coloque as tampas nos niveladores.
Nivele a vitrina.

*Installing the adjustable feet.
Lift the unit and remove the wooden slatting.
Put the plastic basis on the leveller.
Level the show window*



*Montage des nivelateurs.
Soulevez le meuble et retirez les consoles en bois.
Placez les bases en plastique sous le niveleur.
Nivelez la vitrine.*



*Montage der Nivellierfüsse.
Heben Sie das Möbel an und entfernen Sie die Holzverschalung.
Stecken Sie die Plastikkappen auf die Nivellierfüsse.
Richten Sie die Kühltheke waagerecht aus.*



2.
Aperte os braços de suporte da gambiarra.

Fix the luminaire metal supports with screws.



Fixez (vissez) les supports en métal de la luminaire.

Befestigen Sie mit Schrauben die Metallhalterungen der Leuchte.



3.
Coloque o varão inox.

Place the stainless steel bar.

Placez la barre en acier inox.

Setzen Sie die Barre aus Edelstahl.



4.
Coloque as laterais de vidro.

Set the glass side panels between the PVC side panels and the metal supports of the luminaire.

Placez les vitres latérales entre les latérales PVC et les supports en métal de la luminaire.

Setzen Sie die Seitenglasscheiben zwischen die PVC Seitenteilen und die Metallhalterungen der Leuchte.

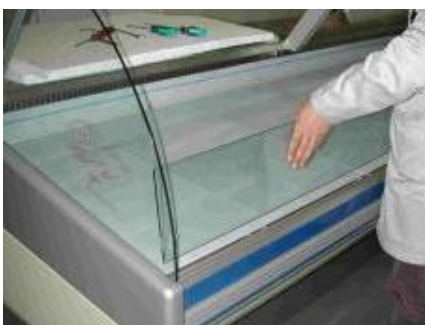


5.
Aperte a lateral à gambiarra.

Fix the glass side panels to the luminaire.

Fixez les vitres latérales à la luminaire.

Befestigen Sie die Seitenglasscheiben an der Leuchte.



6.
Coloque o vidro desembaciador na posição correcta.

Set the anti-condensation glass in the right position.

Insérez la vitre de désembuage dans la position correcte.

Setzen Sie das Anti-Beschlag Glas in die richtige position.



7.
Coloque o vidro frontal no perfil de alumínio e aperte-o.

Install the glass front panel in the aluminium profile and fix it with screws.

Montez la vitre frontale dans le profile en aluminium correspondant et fixez (vissez) la.

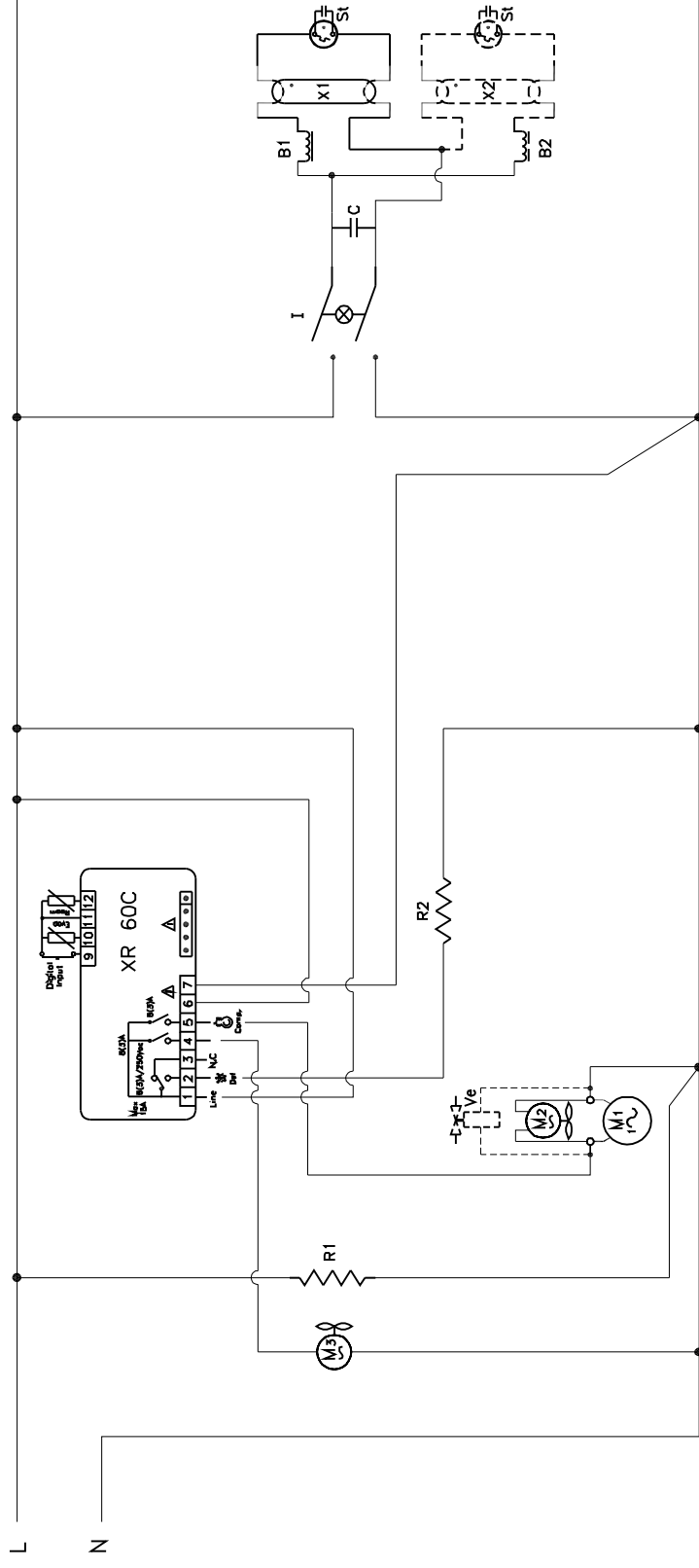
Setzen Sie die Frontscheibe in das Aluminiumschiene und befestigen Sie sie.



8.
Monte o avental frontal e de seguida o avental traseiro.
Place the metal front cover and then the metal rear cover.
Placez les capots métalliques avant et arrière.
Setzen Sie die vordere und die hintere Abdeckplatte ein.

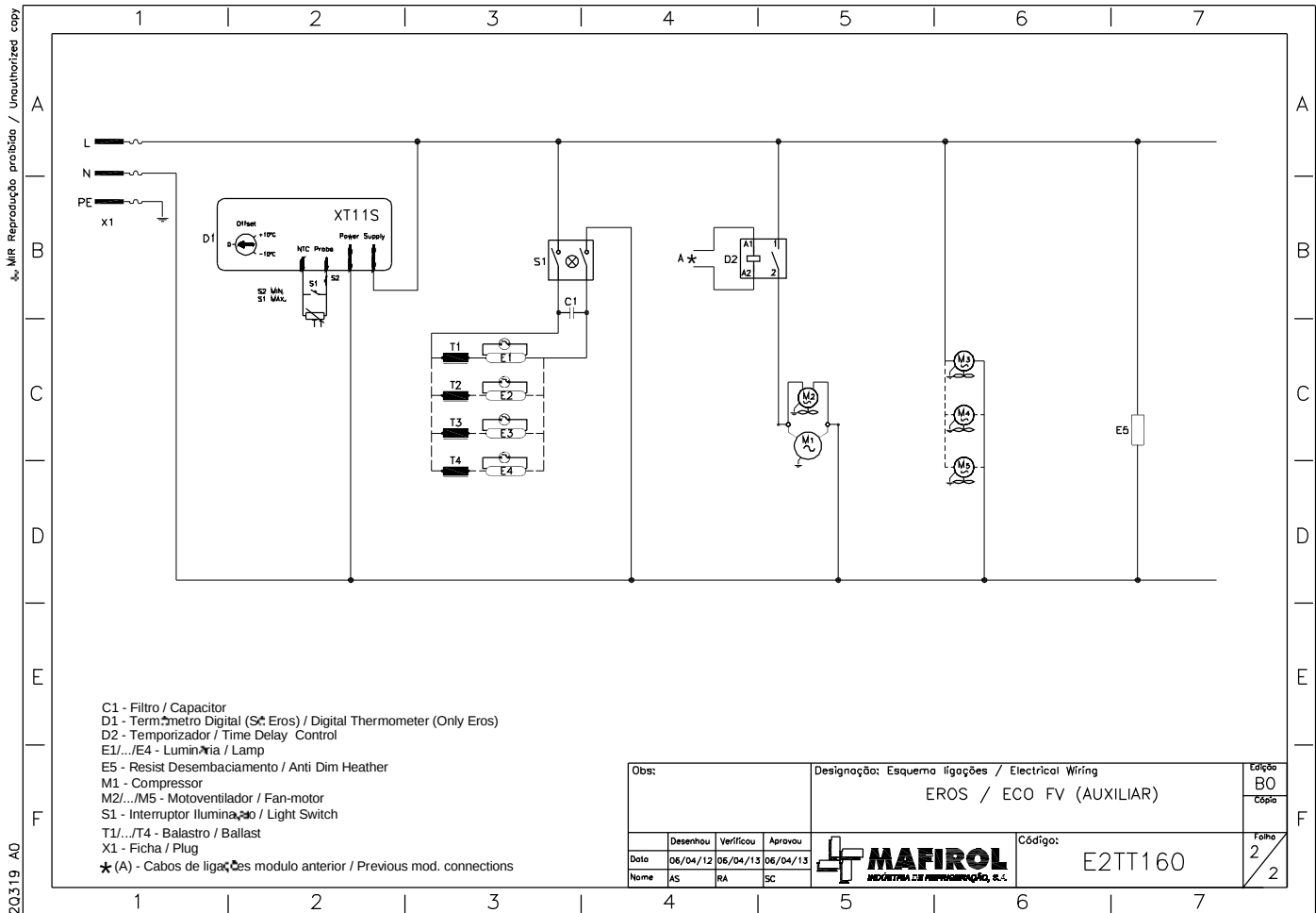
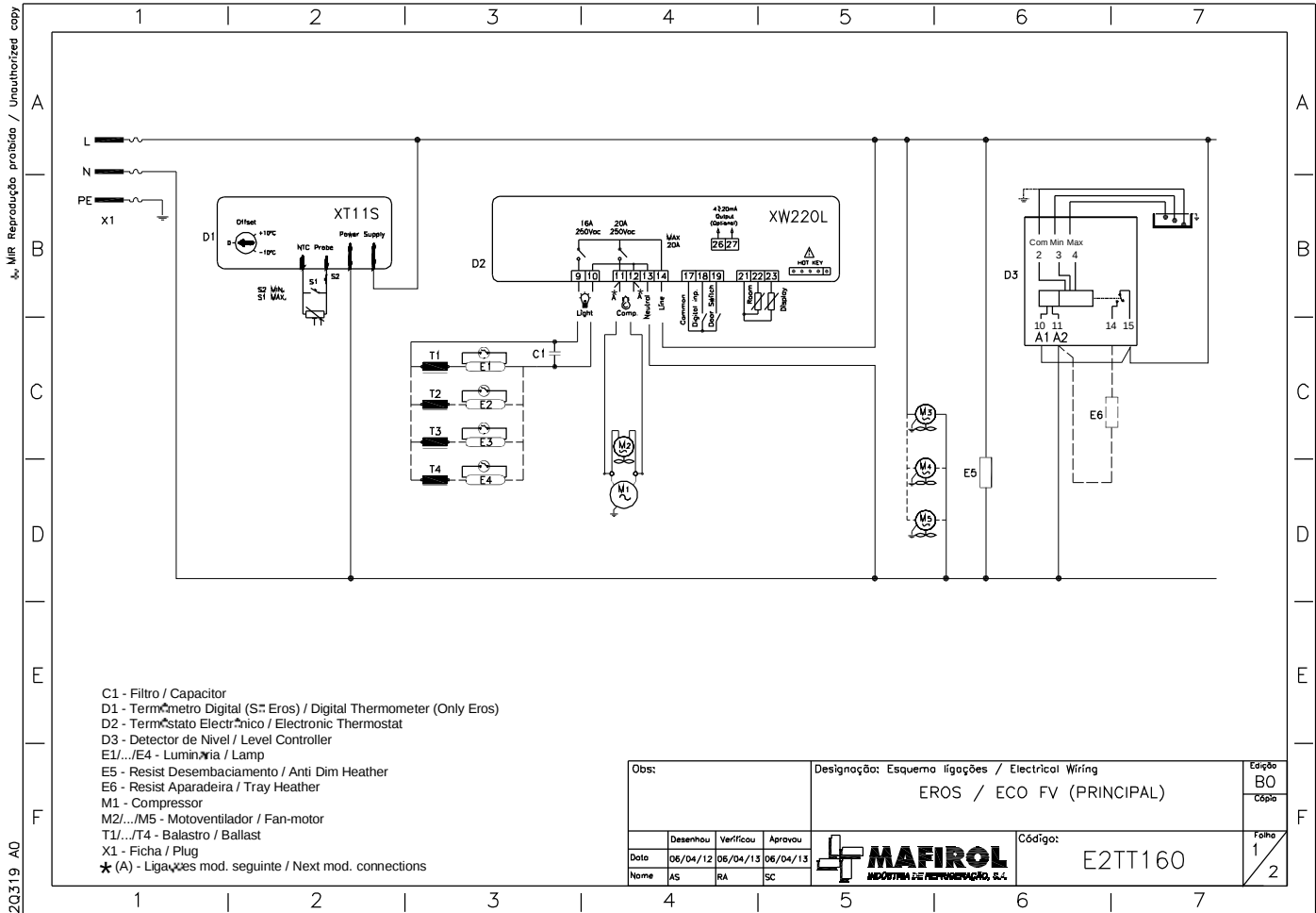


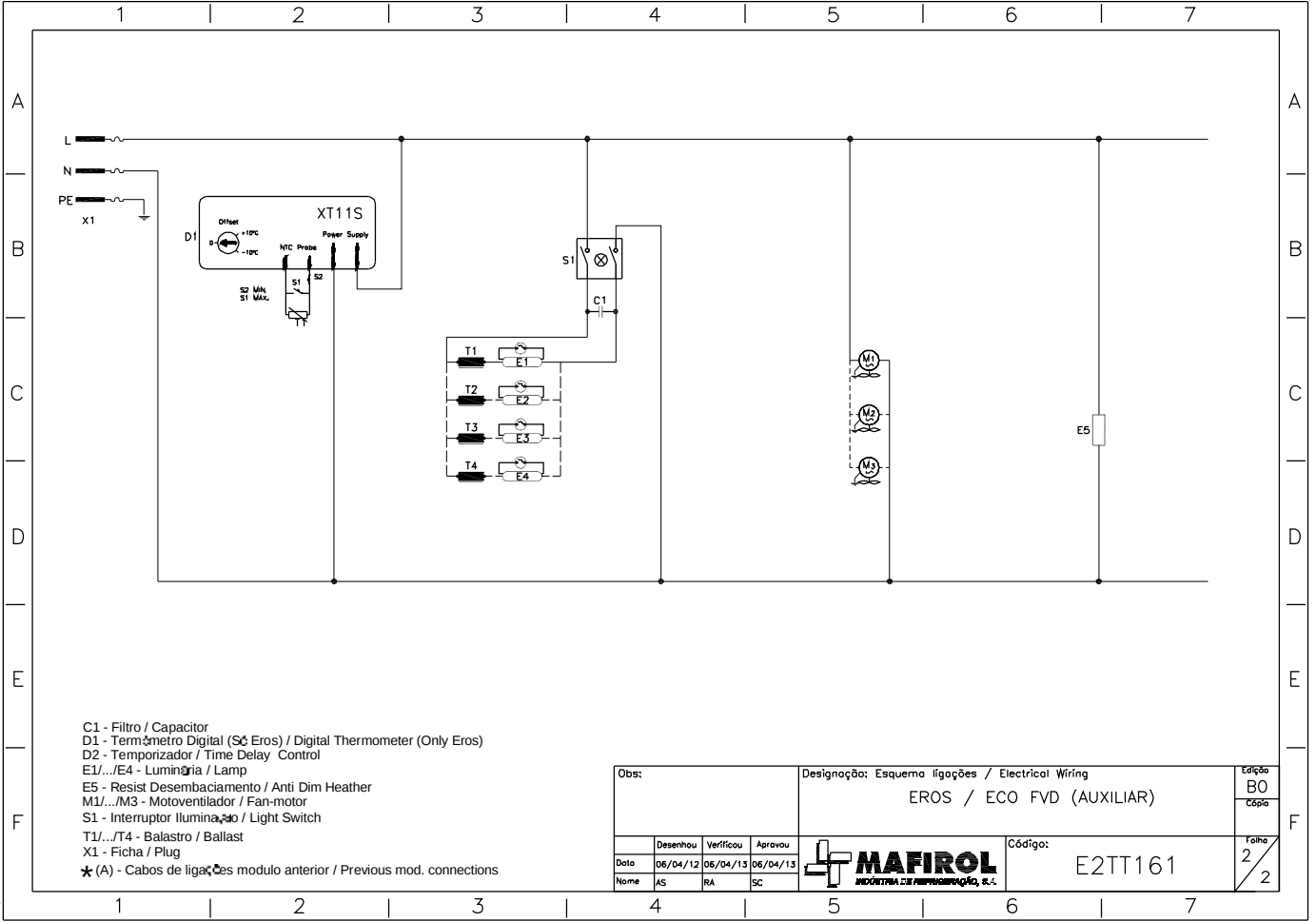
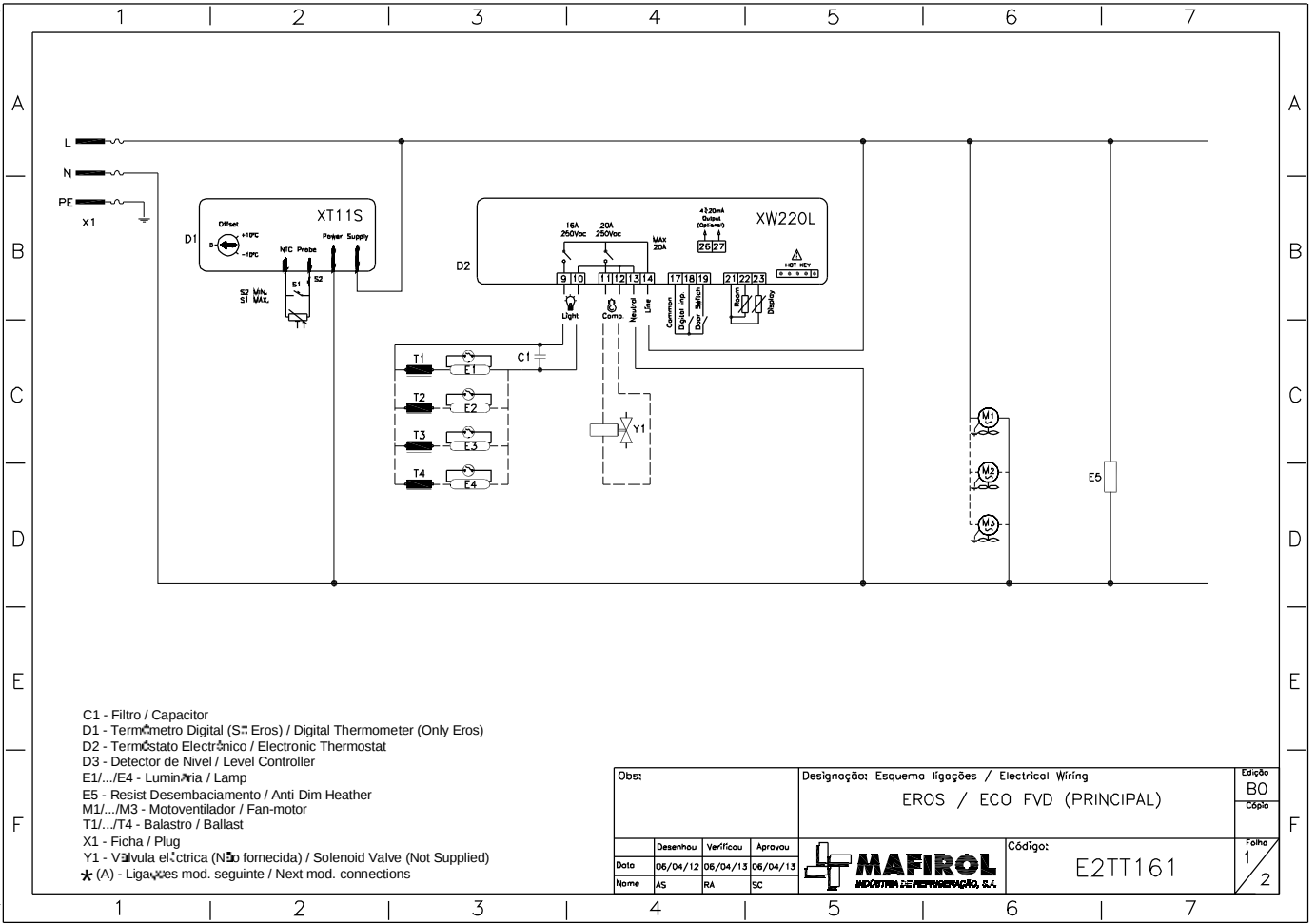
9.
Ferramentas necessárias.
Required tools.
Outils nécessaires.
Nötigte Werkzeuge.

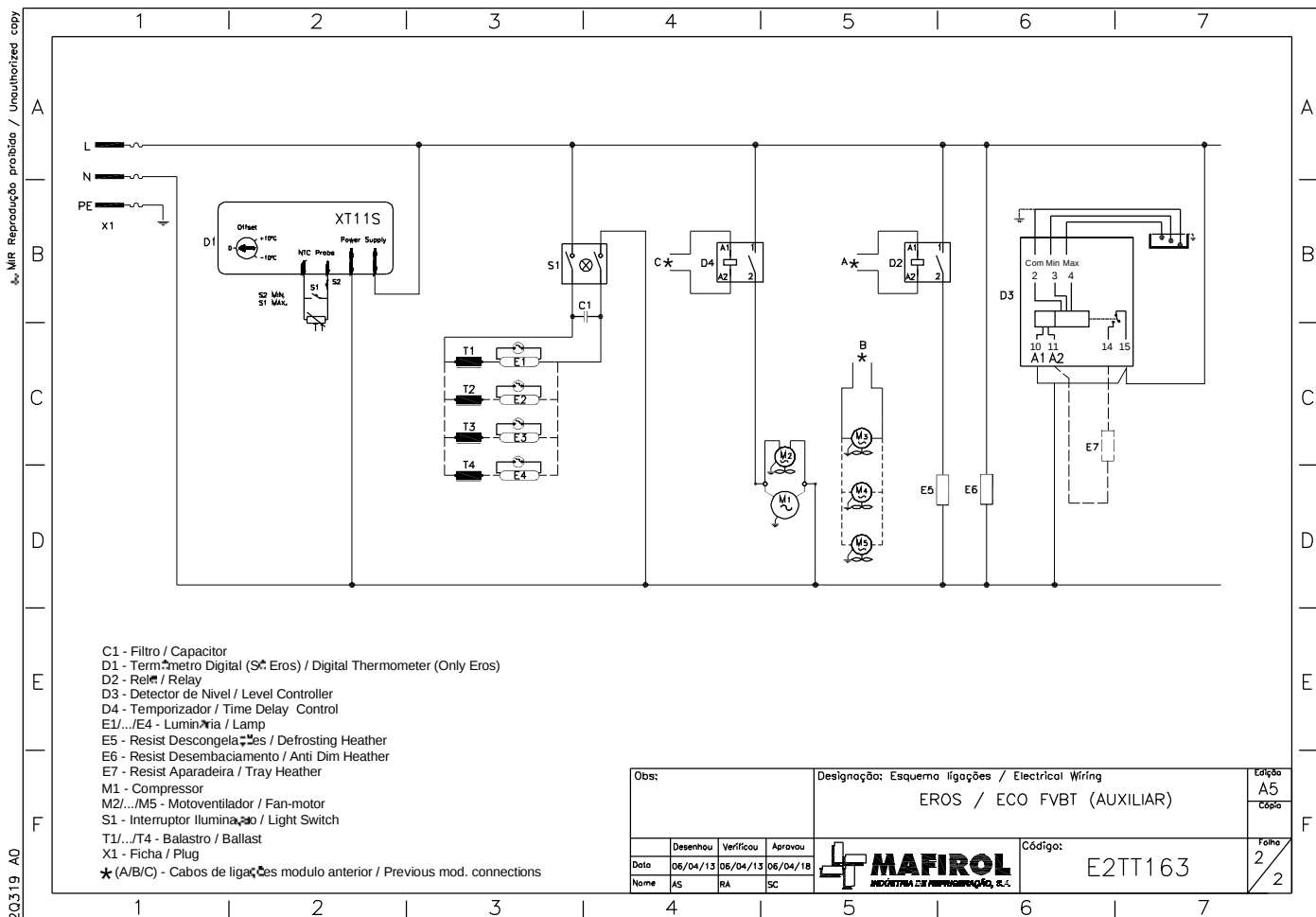
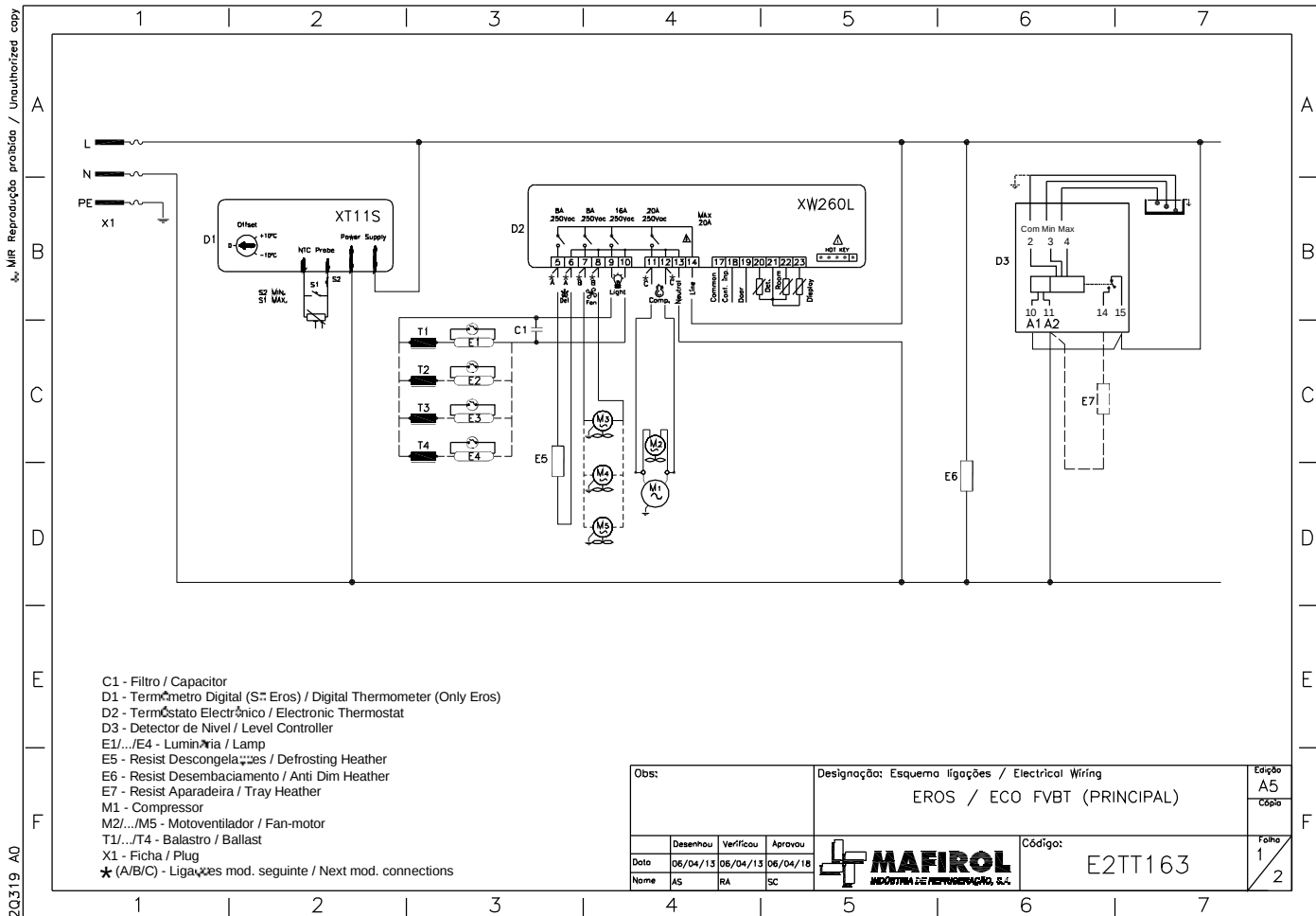


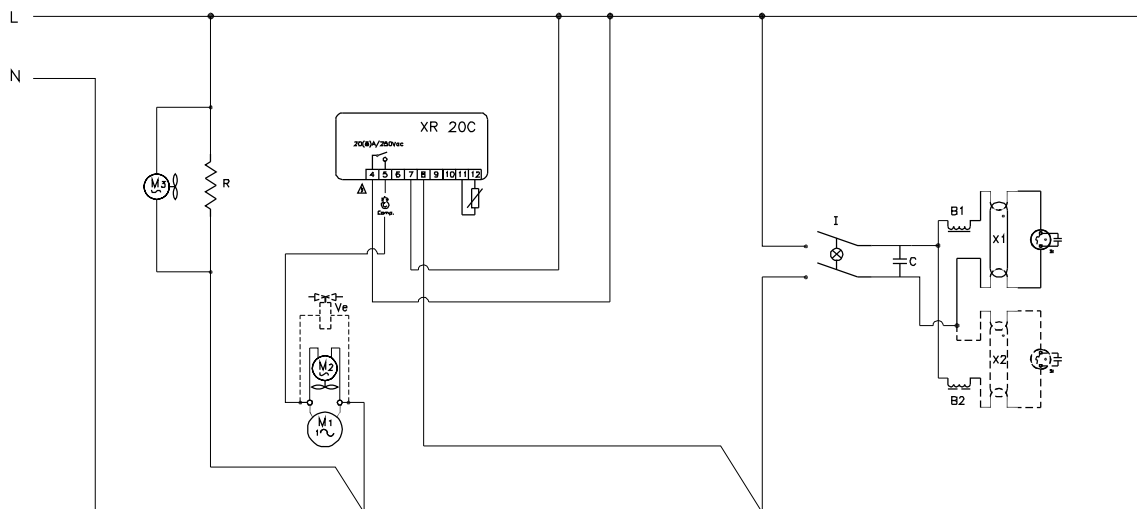
LEGENDA/INSCRIPTION/LÉGENDE:

- XR 60C – MICROPROCESSOR/MICROPROCESSOR/MICROPROCESSEUR
 I – INTERRUPTOR/ SWITCH/INTERRUPTEUR
 C – FILTRO/CAPACITOR/CONDENSATEUR
 R1 – RESIST. ANTI-EMBAGAMENTO/ANTI DIM RESISTANCE/RESISTANCE ANTI BUEE
 R2 – RESIST. DESCONGELACAO/DEFROST RESISTANCE/RESISTANCE DE DEGIVAGE
 M1/M2 – GR COMPRESSOR/COMPRESSEUR GROUP/GRUP COMPRESSEUR
 M3 – MOTOVENTILADOR/FAN MOTOR/MOTOVENTILATEUR
 B1/B2 – BALASTRO/BALLAST
 X1/X2 – ILUMINARIA/LAMP/LUMINAIRE
 Ve – VALVULA ELECTRICA/SOLENOID VALVE/SOUPAPE ELECTRIQUE









LEGENDA/INSCRIPTION/LÉGENDE:

XR 20C ~ MICROPROCESSADOR/MICROPROCESSOR/MICROPROCESSEUR
 I ~ INTERRUPTOR/SWITCH/INTERRUPTEUR
 C ~ FILTRO/CAPACITOR/CONDENSATEUR
 R ~ RESIST. ANTI-EMBACAMENTO/ANTI DIM RESISTANCE/RESISTANCE ANTI BUEE
 M1/M2 ~ GR COMPRESSOR/COMPRESSEUR GROUP/GROUP COMPRESSEUR
 M3 ~ MOTOVENTILADOR/FAN MOTOR/MOTOVENTILATEUR
 VE ~ VÁLVULA ELÉCTRICA/SOLENOID VALVE/SOUPAPE ELECTRIQUE
 B1/B2 ~ BALASTRO/BALLAST/BALLAST
 X1/X2 ~ LUMINARIA/LAMP/LUMINAIRE

Reprodução Proibida

Elaboração

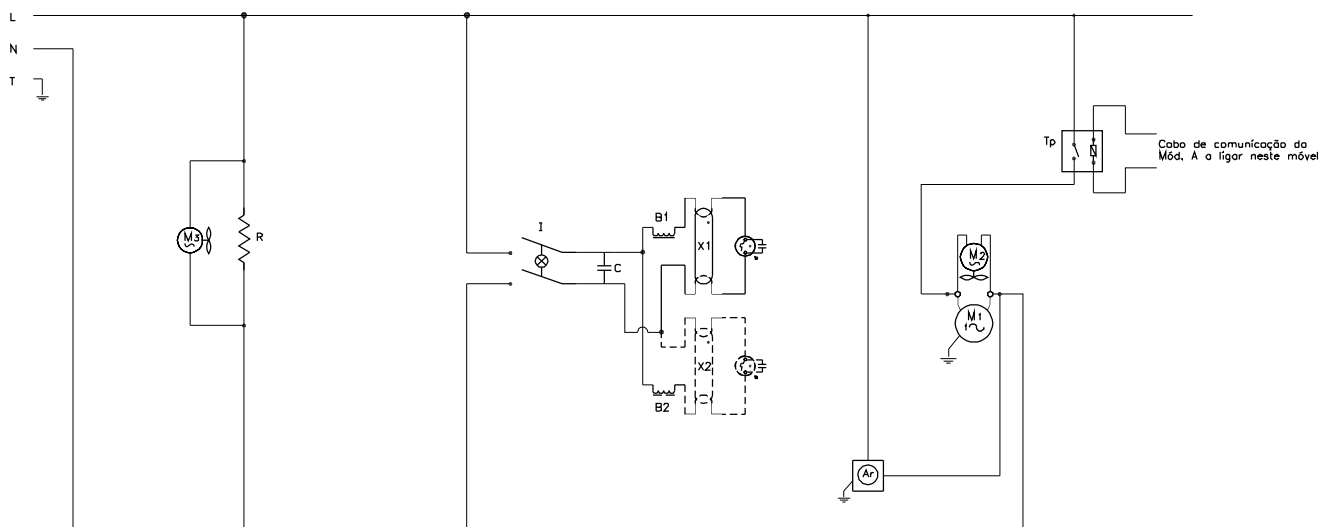
Data: 04/03/22 AS

Aprovação

Data: 04/03/23 MM

Copia _____

Folha: 1/2



LEGENDA/INSCRIPTION/LÉGENDE:

I - INTERRUPTOR/SWITCH/INTERRUPTEUR
 C - FILTRO/CAPACITOR/CONDENSATEUR
 R - RESIST. ANTI-EMBACIAMENTO/ANTI DIM RESISTANCE/RESISTANCE ANTI BUÉE
 M1/M2 - GRUPO COMPRESSOR/COMPRESSOR GROUP/GROUPE COMPRESSEUR
 M3 - MOTOVENTILADOR DO EVAPORADOR/EVAPORATOR FAN-MOTOR/MOTOVENTILATEUR DE L'EVAPORATION
 X1/X2 - ILUMINARIA/LAMP/LUMINAIRE
 B1/B2 - BALASTRO/BALLAST/BALLAST
 Ar - APARELHEIRA DE REEVAPORACAO/EVAPORATION TRAY/BAC DE RECUPERATION D'EVAPORATION DE LA CONDENSATION
 Tp - TEMPORIZADOR/TIME DELAY CONTROL/TEMPORIZATEUR

Reprodução Proibida

Elaboração

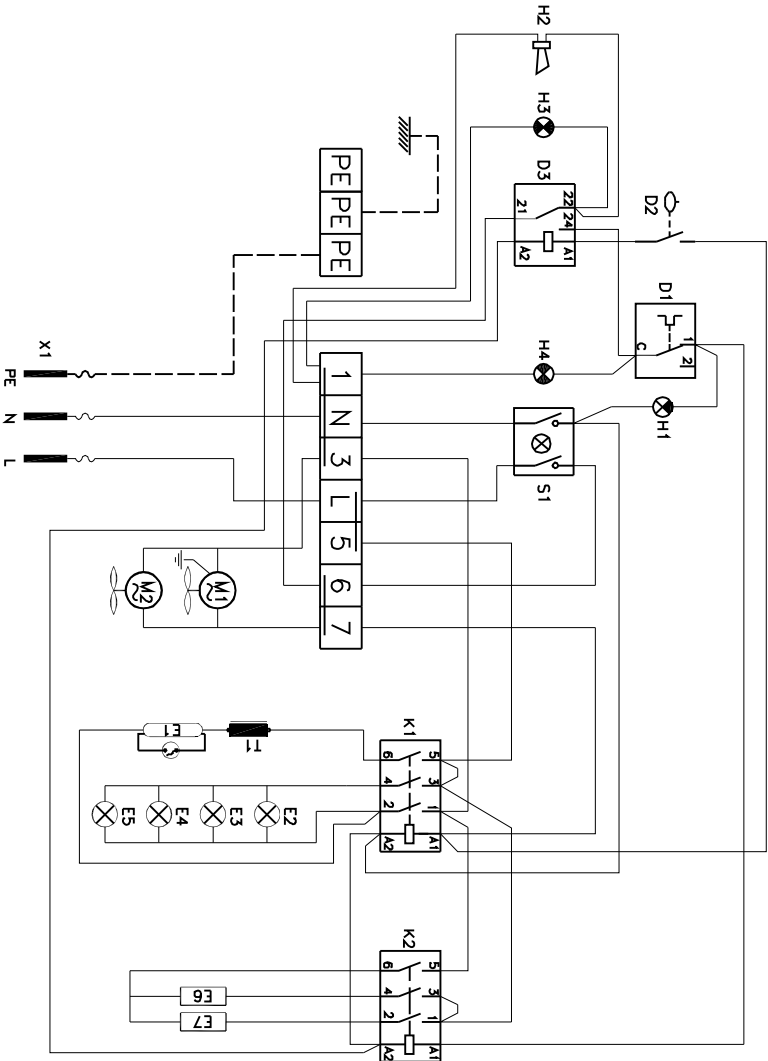
Data: 04/03/22 AS

Aprovação

Data: 04/03/22 MM

Cópia _____

Folha: 2/2



- D1 - Termostato / Thermostat
- D2 - Detector de Nível / Level Controller
- D3 - Relé Inversor / Inverter relay
- E1 - Iluminação Frontal (excepto Eco) / Front Light (Except Eco)
- E2.../E5 - Iluminação / Lamp
- E6/E7 - Resistência / Resistance
- H1 - Piloto Laranja / Orange Led
- H2 - Alarme Sonoro / Buzzer
- H3 - Piloto Vermelho / Red Led
- H4 - Piloto Verde / Green Led
- K1/K2 - Contactor
- M1/M2 - Motoventilador / Fan-Motor
- S1 - Interruptor Iluminação / Light Switch
- T1 - Balastro / Ballast
- X1 - Ficha / Plug

Obs:				Designação: Esquema ligações / Electrical Wiring		Edição	
				BANHO MARIA (1300/1500)		A6	
						Código:	
						E2TT167	
						Folha	
						1 / 1	
						Código	
						1	



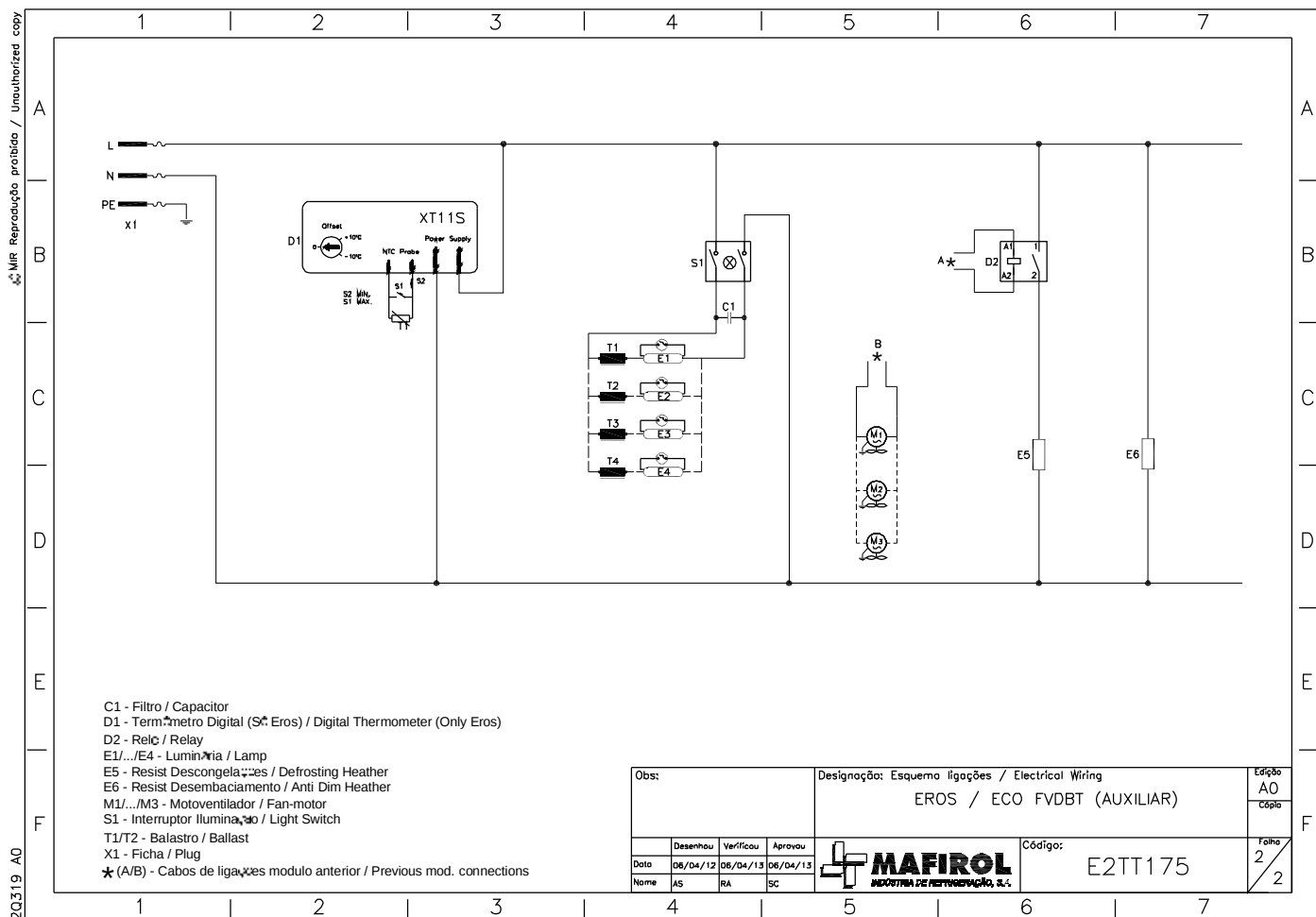
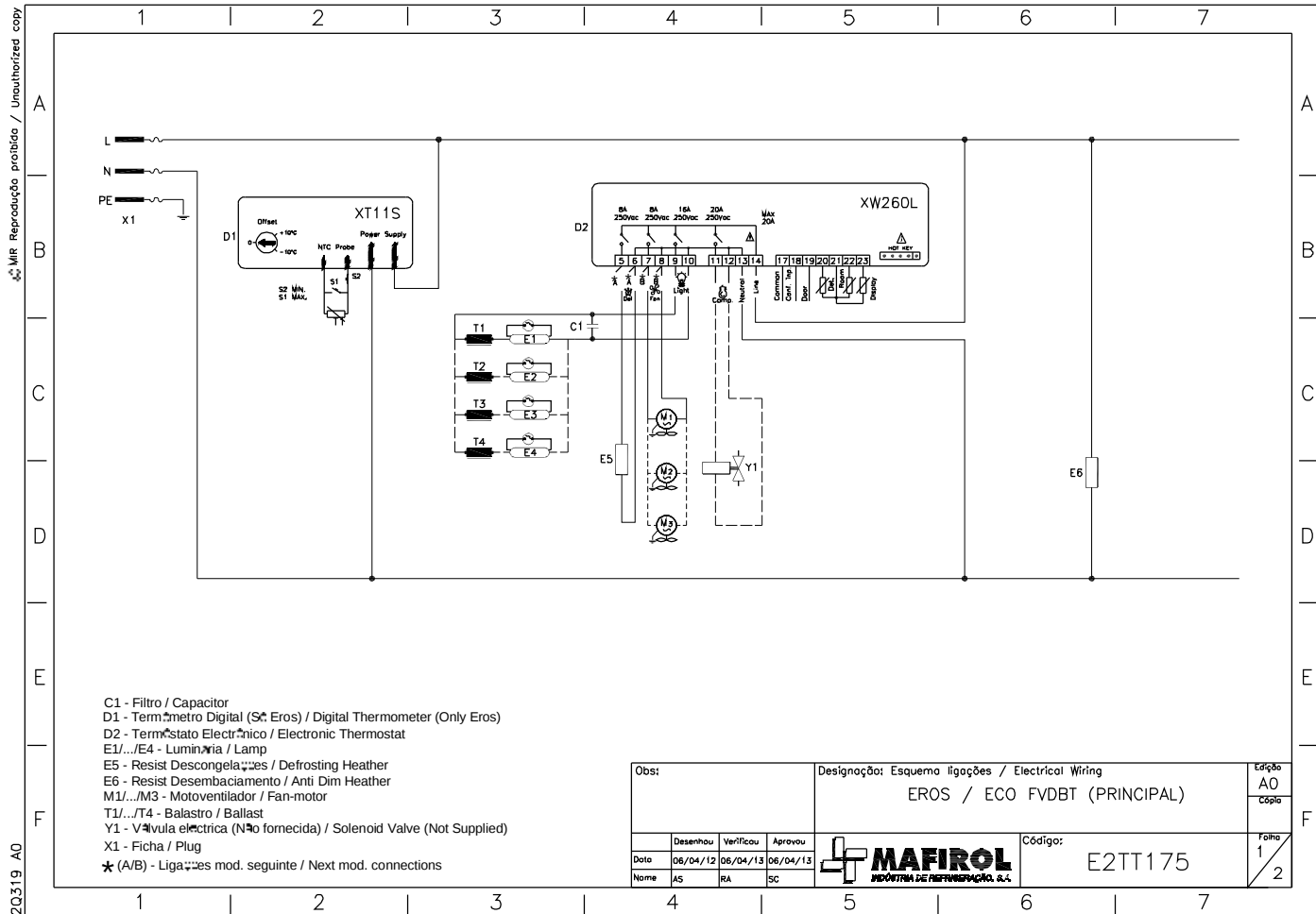
Desenhou	Verificou	Aprovou
07/03/29	07/03/29	07/03/29
AS	RA	SC

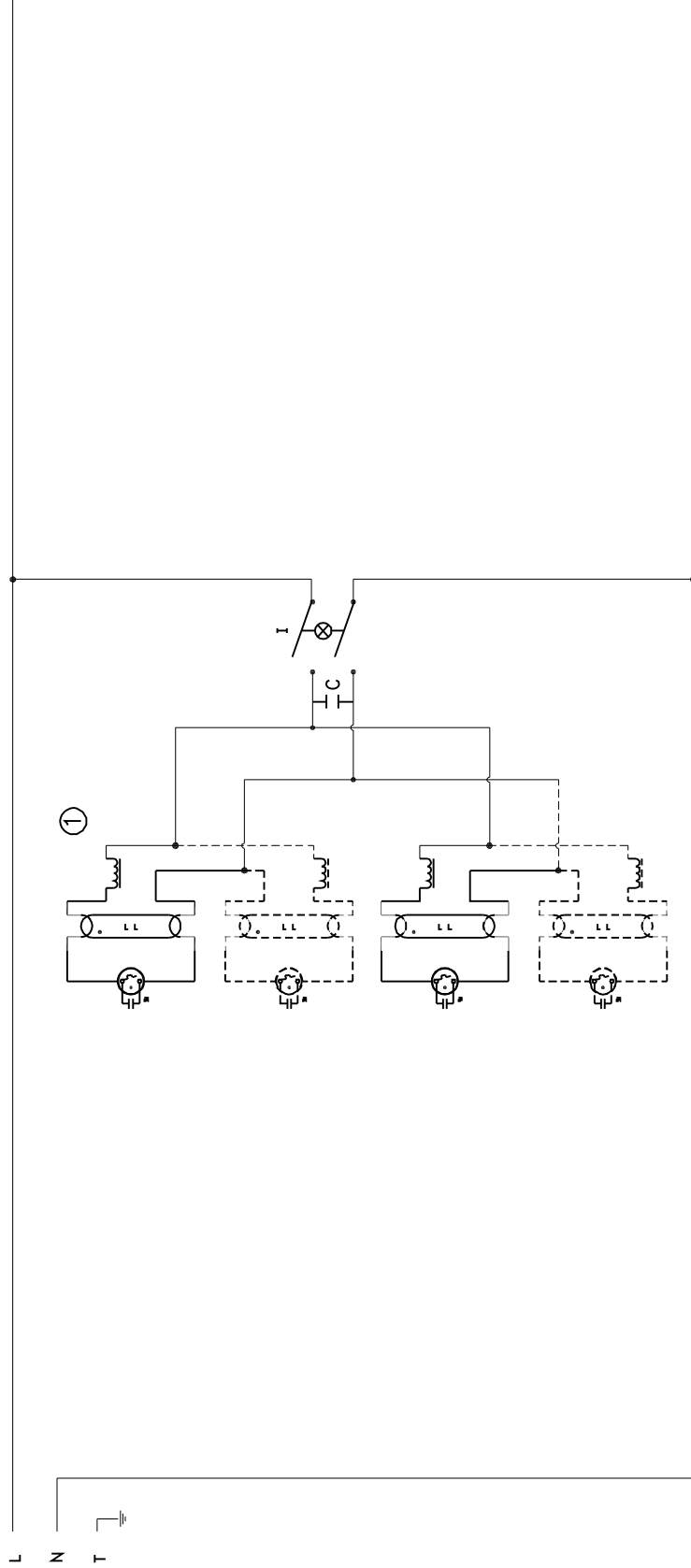
Nome

AS

RA

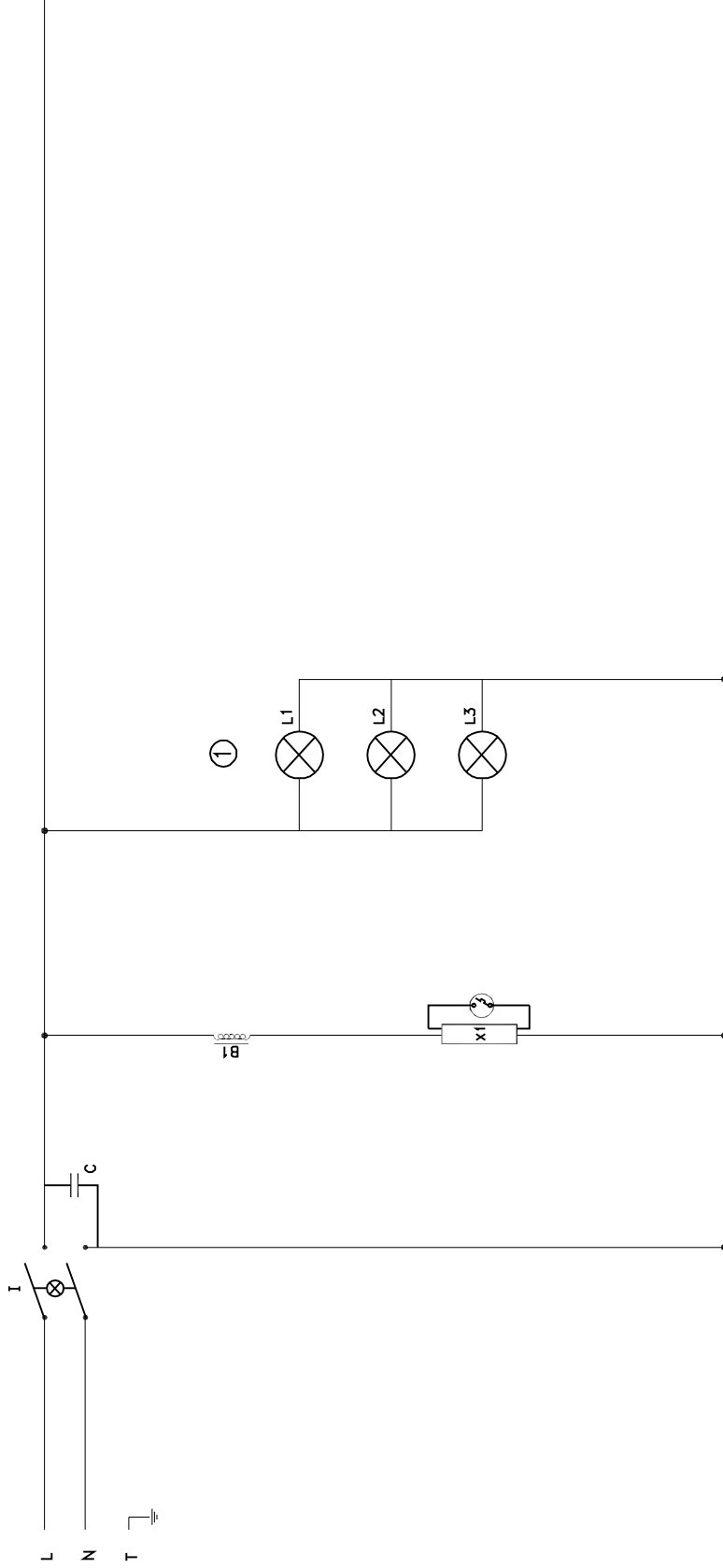
SC





LEGENDA/INSCRIPTION/LÉGENDE:

- 1 - SISTEMA DE ILUMINAÇÃO/ILLUMINATION SYSTEM/SYSTÈME D'ILLUMINATION
- I - INTERRUPTOR/SWITCH/INTERRUPTEUR
- C - FILTRO / CAPACITOR / CONDENSATEUR



LEGENDA/INSCRIPTION/LÉGENDE:

- 1 - SISTEMA DE ILUMINAÇÃO/ILLUMINATION SYSTEM/SYSTÈME D'ILLUMINATION
- I - INTERRUPTOR//SWITCH/INTERRUPTEUR
- x1/L1/L2/L3 - ILUMINÁRIA/LAMP/LUMINAIRE
- C - FILTRO / CAPACITOR / CONDENSATEUR
- B1 - BALASTRO / BALLAST / BALLAST